

Brassói Lapok

Előfizetési példány
Árusításba nem bocsátható!

XL. évfolyam
76 szám.

Főszerkesztő:
Szele Béla dr.

Hétfő
1934. évi április 2

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Belföldre: postai szétküldéssel postautalványon átutalva, vagy a kiadóhivatal pénztárához befizetve havonként 60 lej. Aki pénzbeszedő megbízott útján fizet, az beszédési díj címén Brassóban további 2 lej, vidéken 6 lej fizet havonta. — Kézbesítési díj havonként 8 lej. — Külföldre negyedévre 300 lej, félre 600 lej, egész évre 1200 lej. — Magyarországon negyedévre 12 pengő, félre 24 pengő, egész évre 48 pengő. — HIRDETESEK díja hirdetési oldalon 5 lej, páros (bal) szövegoldalon 6 lej, páratlan (jobb) szövegoldalon 8 lej négyzetcentiméterenként. Hirdetési díjak előre fizetendők. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Brassó, Károly király-utca 56—58. Telefonszámok: kiadóhivatal 82., szerkesztőség 83.

MA: LÁSSUK NAGYSZALONTÁT!

Fel nem támadási szerződések

Irtá: TANÓDY ENDRE

Rövid lélegzetvétel a népek Golgotájának meredekén az, amit ma ünnepnek hívnak. És rövid széttekintés a megállók egyre emelkedő pontjairól az ünnepi magunkbaszállás.

Kétségtelen, hogy az újabb áldozat az újabb háború lesz, amely majd egyetlen tüzöslöppő összefut a távolkeleten itt-ott már fellobbanó lángokból.

Sok jószándék ellenére nő ennek az ígéretnek dermesztő varázsa és ebből nem lesz feltámadás. Az elhárítás minden mozdulata csak közelebb hozza az elkerülhetlent. A háború magvai elvannak vetve, a többi az időjárás dolga, de csak annyiban, hogy a véres aratás időpontja előbbre vagy távolabbra kerül. Minden egyéb elvégeztetett.

A leszerelés és a hatalmak genfi tanácskozásai az utóbbi évben már csak leplezték a másfélévtizedes erőfeszítés végleges bukását és ebben az évben minden hatalom igyekezett térelőnyét szerezni, hogy az újabb verseny indítását jelentő csengő első szavára már maga mögött hagyja ellenfeleit. Azaz, hogy mindenki, mert a mai pillanatban majdnem mindenki mindenkinek az ellenfele.

Ez az előfegyverkezés számszerűen be van bizonyítva Németországról, mert eddig ellenőrzés alatt állott és mert elfogadott tétel volt, hogy az ő fegyverkezése háború és világég. A többi hatalmaknál ugyanez a fegyverkezés természetes és nem ütközik szakaszokban megszóvegezett szerződéses kötelezettségekbe, csak egy általános elvi kijelentésbe, hogy a győzők is lefegyverkeznek majd.

Különben ez az egész formula használaton kívül van ma már, mert a győzők és legyőzöttek nem jelentenek határozott csoportokat. Anglia, Amerika és Olaszország a jövő útjait járják, Lengyelország vizsgálat alatt áll. A legyőzöttek természetes egymásrautaltsága is megszűnt, mert kétfelé is vehetnek irányt: Németország és Olaszország felé.

Az utóbbi évben a közelmúlt lezárult és az új meggyezések a közeljövő első megindulásai. A Balkánpaktum és a római hármass egyezmény. Fölöttük Németország új kialakulása, amely annyi magyarázat és szenvedélyes vita dacára a maga teljes egyszerűségében áll ma a világ előtt.

Olyan világban, amelyben változatlanul fegyveres erő dönt élet és halál fölött, ez az ország sem remélhet máséknál a maga felegyenesedését, mint hogy felfegyverkezik. Előre, engedelem nélkül és minden tiltakozás ellenére, hogy azután az eredmény kilátásával követelhesse a további fegyverkezés elismerését, vagy mások katonai erejének arányos lecsökkentését. Hogy ezt az ideoda tétovázó weimari Németország felborításával és olyan tömegmozgalommal lehetett elérni, amely ne csak türje, de követelje a katonai tényezőket és a hadiipar fővezéreinek a hatalomra való visszautállítását, az csak takaró képlet, amelynek Hitler a neve, de nem a lényeg. A lényeg a fegyverkező Németország, a legkülönbözőbb háború egyik főszereplőjének felkészülése a nagy előadásra, amelyet nélküle nem lehetne megtartani.

Ezekre a vészjelekre minden ország válaszol a maga lehetőségei szerint. Ahhoz képest, hogy van-e vagy nincsen veszteni valója, vagy vannak-e kielégi-

Végeért a herkulesfürdői diákkongresszus

A kiránduló diákcsoportok rendbontásokra ragadtatták magukat Ada-Kaleh szigetén, Temesváron és más bánsági helységekben

Temesvár, április 1

A Keresztény Nemzeti Diákszövetség nagygyűlése, amelyet Herkulesfürdőn tartottak meg, pénteken este végetért. A nagygyűlés határozatot fogadott el, amely szerint a keresztény nemzeti diákság kitart a diákmozgalom eredeti elvei mellett. Kéri a kormánytól, gondoskodjék a külföldön élő románság érdekeinek védelméről olyan értelemben,

hogy az idegen uralom alatt élő románok és élvezzék ugyanazokat a jogokat, amelyekben az itteni kisebbségeknek részüik van. Ha ez nem sikerül, úgy az állam mondja fel az erre vonatkozó egyezményeket, vegye át maga a külföldi román iskolák és egyházak fenntartását, a különösen messze, Macedóniában és Albániában élő románokat pedig telepítse haza. A határozat végül erőlyesen tiltakozik a revíziós mozgalom ellen.

Ismét sajnálatos kilengések voltak

A herkulesfürdői diákgyűlésről közölt egyik előző beszámolómban jelentettük, hogy a nagygyűlés címén odautazott mintegy 4 ezer diák közül alig ezer vett részt ténylegesen a tárgyalásokon, a többi pedig kisebb-nagyobb csoportokban kirándulásokra ment a közeli és távolabbi vidékre. A hatóságok megtették ugyan mindent, hogy a diákgyűlés résztvevőit Herkulesfürdőn tartsák, ez azonban nem sikerült.

A nagygyűlés kapcsán egyes diákcsoportok sajnálatos kilengésekre ragadtatták magukat. Gépkecsik és autóbuszokat foglaltak le és azokon kirándulásokra rendeztek. Hiába volt a tulajdonosok tiltakozása, fizetés nélkül elvitték a járműveket. Egyes diákok a herkulesfürdői éttermekben fizetés nélkül fogyasztottak s hasonlóképpen fizetés nélkül vették igénybe a szállodákat, villákat és magánlakásokat.

A nagyszámu diákcsoportok kirándultak Ada-Kaleh szigetére, ahol a dohánytőzsdékben és üzletekben nagyobb össze-

gek erejéig károsították meg a tulajdonosokat.

A szerdáról csütörtökre virradó éjjel három órakor a diákok és diáklányok nagy tömege megrohanta a herkulesfürdői állomást, áttörte a csendőrláncot, majd megállította a Turnu-Severinből Temesvár felé haladó gyorsvonatot. A tömeg a vonat elé állott, úgyhogy a mozdonyvezető kénytelen volt a vonatot megállítani.

A diáktömeg benyomult a kocsikba, óriási zivajjal felköltötte az utasokat s közülük sokat kiszorított a folyosóra. A csendőrök és a hatóságok vezetői hiába hangoztatták, hogy külön kocsik állanak rendelkezésükre, nem voltak hajlandók elhagyni elfoglalt helyeiket s a gyorsal Temesvárra utaztak. Utközben egymást érték az összeszólalkozások a vonat-személyzettel, mert a diákoknak természetesen nem volt jegyük.

Temesváron a diákcsoportok vezetői kötelezettséget vállaltak arra, hogy rendben

tekintik meg a várost, ennek ellenére azonban

a Candia-cukorkagylár egész raktárát kifosztották s ezzel nagy kárt okoztak.

Ennek hírére a többi gyárak és üzletek karhatalmat kértek, amit meg is kaptak részben csendőrökből, részben katonaságból. A magánvállalatok kapuit elzárták. Az állomás közelében levő „Terminus”-kávéházban a diákok szintén fizetés nélkül fogyasztottak.

Csütörtökön újabb diákcsoportok érkeztek a városba s a városházától és a rendőrpáncsnokságtól elhelyezést és el látást követeltek. Egyrészüket a nyúgytemen, másik részüket pedig a tanoncotthonban helyezték el. Még pénteken is özönlött a diákság Temesvárra, három-öttszáz személyes csoportokban. Pénteken azonban a hatóságok már nem engedték meg nekik, hogy a magánvállalatokat meg látogassák.

Az Adeverul tudósítása szerint Temesvár és Herkulesfürdő között tegnap megszakadt a telefonösszeköttetés, mert a diákok elfoglalták az állomási postahivatalt.

Jelentékeny károkat szenvedtek a vasúti étkező-kocsik is, amelyekben a diákok ugyancsak minden fizetés nélkül felelték mindent.

Hasonló sajnálatos kilengések történtek Herkulesfürdőn és Temesváron kívül Káransebesen és Lugoson is. Ebben a két városban is számos diákcsoport tett nem kellemes emlékü látogatást.

reskedelemről, aranyalapról és egyebekről, mintha igaz volna, hogy ezek az első életkérdések és nundenek fölött állanak!

A nagy összetűzések előre vetett árnyékában ezek csak a népeknek a problémái, a hatalmaknak egyéb gondjaik vannak. Számukra mindezek megoldódának a fegyveres döntéssel és ezt természetesen mindenik a maga javára képzei el.

A két ellentétes törekvés mérkőzésében ezúttal is a hatalmak fognak győzni a népek fölött. Tizenöt éve kísérleteznek már háború nélkül és a háború ellen és egyre rosszabbul mennek a dolgok. Nagyön rövid idő kell már csak hozzá, hogy a tömegek is elhagyják: — egyetlen megváltás a háború. Igaz, hogy a háború nem old meg semmit és nem vált meg, sőt gyilkol és rombol, de ez csak a háború alatt és a háború után válik ismét köztudattá és akkor már késő.

Akik felnőtt emberek voltunk az utolsó háborút megelőző feszültségek idejében, olyan kísérteties pontossággal éreztük ma vissza azoknak az időknek egész levegőjét, műszerek nélkül meglátjuk a miazmáit, a tudatok és ítéletek meg bomlását, az önkéntes lemondást az emberi józanságról, szabadságról és méltóságról. Beszélte nekem egy szemtanú, hogy a szegény rutén parasztok, akiket a háború elején kémkedés gyanúja alap-

ján sorozatosan akasztottak a kárpáti falvakban, milyen szolgálatkészen tették a kis konyházakat az eperfa alá, udvariasan vetették le parancsra az ujjasukat, valóságos segédkeztek a saját akasztásuknál, mintha az utolsó pillanatban remélnék, hogy megnyerő modorukért megkegyelmezznek nekik.

Valahogy így mutat nemcsak Európában, hanem az egész világon a fel nem támadásra ítélt népek minden mozdulata. Kényszeredett, megadó mosoly a hőhős-sors felé és készséges megadás a végzet előtt.

Az eperfa alá már eljutottunk. Nem kell már leplezni sehol, hogy mi következik. Jön májusban a francia külügy-miniszter, akinek elődje Péterváron járt néhány héttel a világháború előtt. A katonai tanácskozásokat nem titkolják, hanem bejelentik és a tömegek szívélyesen megcsodálják a ragyogó öltözetű küldötteket. A gazdasági határok zárva, a világkereskedelem az utolsókon van, fulladásos tünetek, őrzítő szenvedéseik elől a nyomorgók az ablakon is kiugranának ismeretlen szakadékokba, ha az ablakok megnyílnának. Így volt ez akkor is kicsiben, ahogy ma van nagyban. Akkor is jött a háború, amelyről azt mondtuk, hogy nagy és amelyről nem sokára megtudjuk, hogy milyen kicsi volt.

Letartóztatták a csendőrverő gyergyótekerőpataki ujoncokat és a bírót Mit állapított meg az ügyészégi vizsgálata?

A csendőrmester tapintatlansága idézte elő a lázongást

Csikszereda, április 1.

Rövidesen beszámoltunk tegnap arról a gyergyótekerőpataki zendülésről, amelynek során mintegy husz részeg legény csü-lörtökön este megrohanta a csendőrök épületét, a csendőröket leszerelte és meg-futamította, az elfoglalt lakanyát pedig dühében feldulta. Azt is jelentettük, hogy a zendülés hírére Mihuta csikszeredai fő-ügyész s Raducanu csendőrszárnyparancs-nok husz csendőrrel pénteken reggel ki-szálltak Gyergyótekerőpatakra, hogy le-folytassák a sajnálatos esemény ügyében a vizsgálatot.

A főügyész és csendőrszárnyparancsnok pénteken egész nap a vizsgálattal foglal-kozott s szombaton délelőtt tértek vissza Csikszeredára. A vizsgálat eredményéről munkatársunk a következő hiteles értesü-léseket kapta:

A Gyergyószentmiklóson végbement so-rozás után Bálint Sándor gyergyótekerő-patak községi bíró, aki a falujabeli legé-nyeket a sorozásra elővezette, kiadta az utasítást, hogy most aztán mindenki iha-tik kedve szerint annak örömeire, hogy katoná lett belőle. Az ivás persze rö-glön meg is kezdődött az egyik gyergyó-szentmiklósi kocsmában.

A besorozott legények a késő délutáni órákban érkeztek haza falujukba, ahol természetesen folytatták a dárídót.

Eközben visszaérkezett a községbe Stoi-ra csendőrszervező is, aki nagyon boss-zankodott amiatt, hogy a falubeli kato-nakötelesek közül kettő nem jelent meg a sorozáson annak ellenére, hogy mindenkit felszólított s figyelemmel kísért. Elhatá-rozta, hogy előkeríti a sorozásról elmaradt két legényt. Ekkor haladt el a csendőr-laktanya előtt Gál Ferenc 19 éves legény. A csendőrszervező azt hívén, hogy ez az egyik, aki elmaradt a sorozásról, egy csendőrt küldött utána és behívatta a lak-tanyába. A berugott legény nem akart be-menni, mire a csendőrszervező is kisza-ladt, megragadta gallérjánál s becibálta. Hamarosan kiderült, hogy tévedésről van szó, mert Gál Ferencnek még nem kellett sor alá állnia. A fiatal legény káromko-dott, hogy a csendőrmester őt alaptala-nul meghurcolta, mire az őrsparancsnok kizavarta a laktanyáról.

A felháborodott legény a csendőrségről rögtön József nevű bátyjához ment, aki a többi besorozott legénnyel együtt a kocsmában mulatott s elpanaszolta a rajta esett sérelmet. A már alaposan beszeszelt legényeket természetesen igen feldühítet-te a csendőrmester eljárása s nyomban ráálltak Gál Józsefnek arra a felszólítá-sára, hogy vegyenek elégtételt az egyéb-ként sem közszeregetnek örvendő csendő-rsparancsnok.

Gál József és Ferenc, Péter György, Haufmayer Sándor és Péter János veze-tése alatt összesen tizenhat besorozott le-gény felkerekedett a csendőrlaktanya felé. Amint odaértek, az öt főkolompos bement s felelősségre vonta Stoica csendőrmes-tert. Mindössze néhány pillanatnyi szóvál-tás után

Gál előrántotta bicskáját s bele akarta döfni a csendőrsparancsnokba, aki erre fegyverbe szölitotta a csendőröket.

Ekkor azonban már késő volt, mert beron-tottak a többi legények is s magukhoz ra-gadták a csendőrök fegyvereit. Csak egy Vasa nevű csendőrkáplár jutott puskához, Gál József azonban egykettőre az ő ke-zéből is kicsavarta s összetörte a fegyvert.

A felfegyverkezett részeg legények a csendőröknek estek, akik fejvesztetten menekültek el a laktanyából. Stoica csendőrmester a község házára futott, hogy segítséget kérjen Bálint Sándor bi-rótól. A sorozás örömeire persze az is jól felöntött a garatra s monchatni tikrészesz állapotban fogadta a megrémült csendő-rmestert, akivel nagy sokára elindult a laktanyába, hogy lecsendesítse a legénye-ket, akik közben minden, amit ott talál-tak, törtek-zustak duhaj kedvükben. Ami-kor a bíró és a csendőrmester odaértek, a bíró is nekitámadt a csendőrsparancs-noknak s el akarta venni az ő fegyverét is. Eire a csendőrmester kénytelen volt

feladni a harcot s bejenni Csikszeredára jelentéstételre.

Mihuta ügyész a vizsgálat eredménye-keppen összesen 22 legény ellen indította meg az eljárást a rendtörvény alapján. Ezek közül Gál Józsefet és Ferencet, Pé-ter Györgyöt és Bálint Sándor bírót ott a községben letartóztatták. Haufmayer és Péter János legényeket nem sikerült letar-tóztatni, mert megszöktek.

Nagy változások lesznek a csehországi belpolitikában?

A szociáldemokrata-párt elveszti vezető szerepét s a belpolitikai
erők négy jobboldali színezetű csoportba tömörülve vonulnak fel
a legközelebbi választáson

Prága, április 1

Csehszlovákiában egyre jobban for-rong a belpolitikai helyzet. A római hár-mas egyezmény, amely Csehszlovákia szempontjából Olaszország hatalmas elő-retörését és a csehszlovák politikai visz-o nyokra való elkerülhetetlen hatását is jelenti, újabb lökést adott annak a folya-matnak, amely már az osztrák szociálde-mokrata felkelés leverése után megin-dult. Minden jel arra vall, hogy

Csehszlovákia is hamarosan belekerül abba a jobboldali áramlatba, amely most már minden oldalról körülvessi, s amely Prágában az olasz befolyás nö-vekedése óta bizonyos szempontból poli-tikai szükséglet is.

FLOREAL arckrém

a legtekélyesebb arc- és bőrápolószert.

No. 1. Nappali használatra, puder alá

No. 2. Éjjeli használatra: szeptől, pattanás és májfoltok ellen.

1 téglél ára 40 lej. — Vezérképviselő: Drogueria „Centrala”, Oradea.

Kihallgatásuk alkalmával a zendülők részegségükkel védekeztek. A községi bíró azt hozta fel mentségére, hogy csak azért akarta elvenni a csendőrmester fegyve-rét, nehogy az a legények közé lőjjön.

Lapzárta előtt kapott újabb jelentésünk szerint Pittner Árpád dr. csikszeredai ügyvéd útján a két megszökött legény, Péter és Haufmayer is jelentkezett az ügyészségen. Így a zendülés vezetői most már mind őrizetben vannak.

Mihuta főügyész kijelentette munkatár-sunknak, hogy Gyergyótekerőpatakon a rend már teljesen helyreállt. Stoica csend-őrmestert és csendőreit a sajnálatos eset miatt leváltják s másokat rendelnek ki helyükbe.

A főügyész egyébként azt is kijelentet-te, hogy az eset bármely román lakosságu községben is megtörténhetett volna az adott körülmények között, távol áll tehát tőle, hogy más jelleget tulajdonítson neki.

A Zivot című politikai lap azt jósolja, hogy a cseh belpolitikában már a közel-jövőben átszerveződés és leegyszerűsö-dés következik be, határozott jobboldali eltolódással. A szociáldemokraták, hát-térbe szorúlnak, aminek magyarázata az Európában általánosan hanyatló demok-rácia térvésztesége. Helyüket a cseh nem-zetiszocialisták veszik át, annál is inkább, mert a jellegük és felfogásuk nem hitler-ista, hanem erős hazafiassággal átszőtt szocializmus. Valószínűleg e körül a mag körül tömörül majd ki a nemzeti kispol-gári pártok szövetsége. Egy másik cso-portot az agrár-pártok alakítanak ki, egy harmadikat pedig a keresztény-szocialis-ták erős katolikus jelleggel. Amennyi-ben aztán a szocialisták nem tudnának

egybe tömörülni a kispolgári nemzeti pártokkal, úgy ezeknek a szövetsége a negyedik alakulat lenne, amely a cseh belpolitikai életben ezentúl jelentős sze-repet vihetne. Természetes, hogy a leg-közelebbi pártközi kormány is ezekből a csoportokból alakul ki, mert arról ezután sem lehet szó, hogy egyetlen párt vehes-se kezébe az ország kormányzását.

A nagy átalakulás, helyesebben az új kialakulás rövid idő alatt megtörténik. A legközelebbi választásokon valószínűleg ilyen csoportosulásban vonulnak már fel a politikai erők.

Kérdés azonban, hogy a jobboldali próbálkozásnak olyan könnyű dolga lesz-e, mint Ausztriában.

Az orvosok épelméjűnek minősítették a kolozsvári gyermekgyilkost

Gyűlölte a gyermeket, akit vallomása szerint
sohasem tartott a magáénak

Kolozsvár, április 1.

A „halmozott borzalmak” gyilkossága újabb megdöbbentő fejtegetéshez érkezett. Ratiu Joan gépészeti munkás, aki 11 hónapos kisfiát minden fantáziát meghaladó válogatott kin-zásokkal végezte ki — közel kéthetes elme-gyógyintézet megfigyelés alatt állott. A vizs-gálat első napjaiban ugyanis nemcsak a vizs-gálóbíró, de mindenki joggal hihette:

— Ilyen szörnyűséget csak örült követhe-tett el...

Az elmeorvosi megfigyelés meglepő ered-ménnyel végződött:

megállapították, hogy Ratiu Joan épesszü és bűnügyi szempontból teljes mértékben fele-lősségre vonható tettéért.

A csecsemőgyilkos munkást tegnap már vissza is utalták az ügyészégi fogházba. Je-

lőse vizsgálatbírónak nyomban megkezdte kihall-gatását. Ratiu Joan

dramai részletekben bővelkedő, töredelmes vallomást tett.

Elmondta, hogy ép ésszel követte el szörnyű tettét és akkor sem, azóta sem bánja. Házas-sága után jutott tudomására, hogy felesége azelőtt egy rendőrrel vadházasságban élt. Ertesülését azzal is igazolva látta, hogy a gyerek házasságkötésük után hét hónapra szü-lezett.

— Azóta nézni sem tudtam a gyereket — vallotta a gyilkos. „Azon” a napon egyedül maradtam otthon. A gyerek sírt. Elöntötte fejemet a gyűlölet, nem tudtam uralkodni ma-gamon... Megragadtam a gyereket... — a szöveget tudja a vizsgálóbíró ur...

Ratiu Joant visszakísérték cellájába.

majd Nagyszalontán ütötte fel tanyáját. Mindkét helyen számos betörést hajtott végre.

Tóthnak egy Samu Mihály névre szóló hamis katonai igazolvány volt a birtoká-ban, amelyet 5000 lejért vett valakitől. Kiderült, hogy Nagyszalontán tényleg él egy Samu Mihály, aki azonban be-csületes polgárember s aki rendkívül meglepődött és megdöbbent, mikor a do-logról értesült.

Tóth József tegnap, mikor kihallgatás után levitték cellájába, egy darab cse-reppel, amit a kályháról tört le, felvág-ta ütőerét. Az öngyilkossági kísérletet azonban idejében észrevették és ápolás alá vették.

A nyomozás most tovább folyik, hogy Tóth József összes viselt dolgaira napvi-lágot derítsenek.

Casa Centrala Asigurarilor Sociale
Directia V.-a Serv. Bunurilor

13791—1934 sz.

HIRDETMEY

Ezennel közhirrre tesszük, hogy a Bras-só kerületi betegsegélyzőpénztár orvosi kirendeltsége számára szükséges épület felépítésével kapcsolatos munkálatok vállalatba adása tárgyában 1934 április 30-án, délelőtt 11 órakor a helybeli be-tegsegélyzőpénztár tanácstermében, Lun-ca Plaeşilor (Lövvölde-rét) zárt, és lepe-csételt, írásbeli ajánlatokkal egybekötött árlejtés tartatik.

A központi betegsegélyzőpénztár épi-tészeti hivatala által összeállított köl-tségvetés alapján a szóbanforgó munkála-tok összértéke, a műszaki berendezések-kei együtt 12.900.000 lej.

A munkálatok a közzététel napjától számított 7 (hét) hónapon belül teljesen befejezendők, átadásra kész állapotban.

Az ajánlattevők, akik ezen az árlejté-sen résztvenni óhajtanak, ajánlatukkal egyidejűleg olyan igazoló okmányokat kötelesek benyújtani, amelyből kitűnik, hogy hasonló munkálatok elvégzésére képesek (régebben elkészített hasonló munkák), valamint az ajánlat összegének 5 százalékát garanciaképpen letenni kö-telesek, amely garancia vagy készpénz-ben, vagy állami értékpapirokban leté-tbe helyezendők, utóbbiakat napi árfo-lyamon számítva.

A munkálatok tervrajzai a Brassói Ke-rületi Betegsegélyző Pénztárnál Lun-ca Plaeşilor) vagy a Bukaresti Központi Betegsegélyző Pénztár értékekező szol-gálatánál (Serviciul Bunurilor) din Cas-sa Cercuală a Asigurarilor Sociale (Bu-lev. Carol 17 szám alatti V-ik emeleti, 116-os sz. szobájában levő irodájában megtekinthetők, bármilyen munkanapon délelőtt 11-től fél 2-ig. Ugyanott megkap-ható a költségvetés és előirányzat is.

Műszaki felvilágosítások szempontjából az ajánlattevők forduljanak a Serviciul de Architectura din Casa Centrala a Asigurarilor Sociale, ugyancsak fenti cím alatt (V-ik emelet 119 sz. szoba) levő hivatalhoz, munkanapokon délelőtt 11-1-gig.

Aláírás:
Vezérigazgató

Suvich most már Londonba látogat el

Róma, április 1.

Hivatalos közlések mondják, hogy Suvich olasz külügyi államtitkár, aki a római hármass egyezményt Budapesten és Bécsben olyan sikerrel készítette elő, április 23-án Londonba utazik és az angol kormány vendége lesz. A hivatalos jelentés szerint Suvich tulajdonképpen azt a látogatást adja vissza, amit Sir Simon angol külügyminiszter és MacDonald miniszterelnök tettek Rómában a leszerelés kérdésében.

Az aztán természetes, hogy az udvariasságot látogatást Suvich arra is felhasználja, hogy részletesen tájékoztassa az angol kormányt a római hármass egyezmény természetéről és előkészítéséről.

Nem Insull, csak egyszerű csempészek...

Bukarest, április 1.

Konstancából érkezett jelentések alapján a fővárosi lapok arról számoltak be, hogy pénteken éjszaka Mangalia és Carmen Sylva kikötők között titokzatos társaság szállott partra, bőröndökkel és csomagokkal alaposan megrakodva. Az első feltevés szerint a titokzatos társaság Insull Sámuel és társasága lett volna, akik román területre menekültek.

Ujabb bukaresti híradás megcáfolja ezt a feltevést. Az illetékes csendőrségek közlése szerint a partraszálló titokzatos alak egy csempész banda tagjai voltak, akik valószínűleg Bulgáriából csempészek árut Romániába. A bandának a csendőrség már a nyomában is van.

Ujabb jelentések a földrengésről

Bukarest, április 1.

A csütörtök esti földrengés újabb jelentések szerint nemcsak a szárazföldet rázta meg, hanem erős haborgásba hozta a nagyobb folyók vizét is. A Duna hatalmas hullámokat vetett csütörtök este a földrengés következtében s a hullámvész felőre hosszat is tartott.

A Romániát Oroszországtól elválasztó Dnyeszter érezte meg leginkább a földrengést. Amint utólag megállapították, a Dnyeszter megváltoztatta folyását. — A víz eddigi medréből kelet felé zuhant, jódarabot levágva a szovjetterületből, úgyhogy a folyó tulsó partjáról az orosz lakosság kénytelen volt menekülni. A Dnyeszter partrombolása különösen Cullanca község határában volt nagyarányú.

Sepsiszentgyörgyi és csíkszeredai tudósítások szerint a Székelyföld egész területén is érezhető volt a földrengés, amely mintegy 20 másodpercig tartott. — Sepsiszentgyörgyön olyan erős volt a talajrázkódás, hogy a törvényszék emeletes épületének fala több helyen megrepedt.

Csíkszeredában és környékén is több kisebb és egy erőteljesebb földlökés volt érezhető. A földrengésnek itt, eltekintve az ijedségtől, komolyabb következménye nem volt.

— Aki friss és egészséges akar lenni és el akarja kerülni, hogy kemény legyen a széke, emésztése meg legyen zavarva, folyton fájjon a feje és bőre tele legyen mindenféle pattanással, az igyék hetenként egyszer-kétszer reggelizés előtt egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet. Közkórházakban végzett orvosi megfigyelések szerint a Ferenc József viz gyorsan, biztosan és igen enyhén hat s ezért kiváltság a gyomor-, bél-, vese-, máj- és epébőlgyógyászok használnák szívesen.

Halál a bányában

Brüsszel, április 1.

A Huy város közelében levő kőszénbányában megrendítő szerencsétlenség történt. Bányászás közben a munkások olyan körétegghez jutottak, amely megátolta a további munkálatokat. Csak robbantással lehetett a hatalmas kőtömböt eltávolítani s ehhez meg is tették az előkészületeket, azonban úgy látszik, nem elég gondosan. A robbantó anyag ugyanis pár perccel előbb felrobbant, mint ahogy azt a robbantást végző mérnökök számították. A robbanásnak hatalmas ereje volt és borzalmas eredménye maradt utána: hat munkást, akik bent dolgoztak a bánya mélyén, darabokra téptek a robbanás következtében leszakadó kőszilánkok. 7 munkás su lyosan megsebesült. Ezek is aligha maradnak életben, továbbá a bánya közelében levő épületek is súlyosan megsebesültek.

Elhangzottak a vádbeszédek a színajai merénylet pörében

A vádbiztos a három merénylet életfogytiglani kényszermunka kiszabását kérte, míg a többi vádlott sorsát a hadbíróság belátására bízta — A harmadrendű vádlottakkal szemben elejtette a vádat

Bukarest, április 1.

A színajai merénylet pöre szombatn belépett a perbeszédek szakaszába. A dél-előtti tárgyalási ülés kezdetén a hadbíróság egy ideig várta Titulescu külügyminiszter és Calatorescu ezredes megjelenését tanukénti kihallgatásukra, miután azonban nem jelentkeztek, Ignat tábornok elnök megadta a szót Petrovicescu tábornok rendkívüli vádbiztosnak vádbeszéde elmondására.

A tábornok-vádbiztos bevezető szavaiban kérte a hadbíróságot, szenteljen két percnél hosszabb időt a méltatlanul meggyilkolt Duca miniszterelnök emlékének. Úgy a hadbíróság tagjai, mint a védők, vádlottak és a hallgatóság felemelkedik helyéről s jóideig szótlanul áll, áldozva a meggyilkolt államférfi kegyeletének. Petrovicescu tábornok ezután hangoztatja, hogy a vádlottak padján nemcsak eltévelyedettek ülnek. Behatóan rámutat arra az átkos és veszedelmes szerepre, amelyet a Vasgárda a jelenlegi mély gazdasági, erkölcsi és tekintélyválságban jelentett, majd egyenként foglalkozott a vádlottak bűnével.

Többórás beszéde összefoglalásaképpen a rendkívüli vádbiztos életfogytiglani kényszermunkára szóló büntetés kiszabását kérte a három merénylet. Ami Zelea-Codreanu Kornél és Cantacuzino-Granicerul tábornokot illeti, bűncselekményük megítélését a hadbíróság belátására bízta, a többi vádlottat illetően viszont nem látja bebizonyítottának a vádat s következképpen felmentésüket javasolja.

Hotineanu ezredes, állandó katonai főügyész mondta el ezután vádbeszédét. — Constantinescu személyére nézve életfogytiglani kényszermunkát, illetőleg az enyhíthető körülmények tekintetbevételére esetén legkevesebb huszévi kényszermunkát kért, cinkosaival, Belimacéval és Caranicával kapcsolatban pedig rámutatott arra, hogy 5-től 20 évig terjedhető kényszermunkát ír elő büntetjükre a katonai büntetőtörvénykönyv, avagy az enyhíthető körülmények figyelembevételére esetén 5-től 10 évig terjedhető fegyházat. A többi vádlottat vonatkozólag a rendtörvény megfelelő szakaszainak alkalmazását kérte.

Hétfőn délelőtt megkezdődnek a vádbeszédek s amint már tegnap jeleztük, a hadbíróság minden valószínűség szerint csütörtökön délután kihirdeti ítéletét.

A hétfői pótválasztásokra felkészítik az ostromállapotot?

A szenátus már megszavazta a lakbértörvény meghosszabbítását s kiharjlesztette azt a kereskedőkre és iparosokra is

Bukarest, április 1.

Amint köztudomásu, hétfőn, április 2-án lesznek több megyében a képviselői és szenatori választások, így Ilfov-megyében Duca mandátumára, Hunyad- és Krassó-megyében pedig a közsegítanási szenátorságra. Tekintettel arra, hogy az ellenzék s különösen a nemzeti-parasztpárt igen sérelmezte, hogy a választások ostromállapot alatt mennek végbe, Tatarescu miniszterelnök szombaton délután kihallgatáson jelentkezett az uralkodónál s dekretumot terjesztett elő aláírás végett, amely szerint azokban a megyékben, amelyekben hétfőn pótválasztás lesz, erre az egy napra, azaz 24 órára felfüggesztik az ostromállapotot, már amennyiben életben van. Ilyeténképpen a hétfői napra a fővárosban megszűnik az ostromállapot.

EGY HONAPPAL ELHALASZTOTTAK AZ ALLAMADOSSÁGOK SZELVÉNYEINEK FIZETÉSÉT.

A külföldi hitelezők megbízottai és a román küldöttség között Párisban megállapodás jött létre, amely szerint az április elsején esedékes

és vált kötvényszelvények beváltását, illetőleg kifizetését a folyamatban lévő tárgyalásokra való tekintettel május 1-ig elhalasztották. Április közepéig ugyanis kiderül, mennyit kell románának a jövőben fizetnie külföldi adósságainak törlesztésére.

A SENATUS MÁR MEGSZAVAZTA A LAKBÉRTÖRVÉNY MEGHOSSZABBÍTÁSÁT

A szenátus péntek esti ülésén megszavazták a lakbértörvény meghosszabbításáról szóló javaslatot, amelyen jelentős módosításokat is eszközöltek. Így bevették a javaslatba, hogy élvezik a lakbértörvény meghosszabbításával járó kedvezményeket mindazok a köztisztviselők, és nyugdíjasok, akiknek évi jövedelme nem haladja meg a 120 ezer lejt.

Közérdekű és igen fontos a javaslatnak az a módosítása is, amely szerint azokat a kereskedőket és iparosokat is védi a kilakoltatástól a törvény, akik ez év április 23-án már 5 éve laknak egyazon helyen, illetőleg dolgoznak ugyanazon helyiségben. A megszavazott javaslatot a szenátus már át is tette a képviselőházba.

ba kerestem... nem bírtam tovább az éhezést!...

KOTEL...

A negyedik öngyilkosság szomorú befejezése volt egy makacs öngyilkosjelölt sorozata kísérleteinek.

Edelstein Eszter 39 éves Bánffy-hunyadi származású, zavartelméjű nő, a Malomárok vizébe ugrott. Kimentették és az elmeorvosintézetbe szállították, ahol kétszer öngyilkosságot kísérelt meg, de mindkétszer idejében észrevették és megakadályozták tettében. Tegnap pár percre felügyelet nélkül maradt. Ez a pár perc elég volt a makacs öngyilkosjelöltnek, hogy végezzen magával: felakasztotta magát és mire rátaláltak, már halott volt.

Még egy svéd herceg akar rossz pártot csinálni

London, április 1.

Londoni hírek szerint a svéd királyi házban ismét nagy bajok vannak. A második svéd herceg nem régen nősült rangján alul, most a harmadik fiú, Bertil herceg is polgárlányt akar oltárhoz vezetni. Bertil herceg egy gárdakapitány leánya kezét kérte meg a királyi szülők nagy bánatára.

Musanoff bolgár miniszterelnök érdekes nyilatkozata

Szófia, április 1.

Musanoff bolgár miniszterelnök a parlament külügyi bizottsága előtt nagy beszámolót tartott a külpolitikai helyzetéről. Hangsúlyozta, hogy Bulgária külpolitikai célja ma is az, hogy teljes barátságban éljen minden állammal, főként azonban a szomszédokkal. Igaz az, hogy a Balkán-egyezménnyel kapcsolatban Bulgária magtartása megszakította az egyezmény teljes balkáni jellegét, erről azonban Bulgária nem tehet, mert éppen békevágya és békepolitikája írta elő azt, hogy maradjon ki az egyezményből. A kormány úgy tapasztalta, hogy ennek az elhatározásának a nyomán az egész bolgár nép együttérzését és helyeslését szerezte meg.

Mit tavasz?... Nyomor!...

Három sikertelen és egy „sikeres” kolozsvári öngyilkosság

Kolozsvár, április 1.

Régi mentőorvosi megállapítás: „legtöbb dolgunk tavasszal van, tavasz az öngyilkosok főévszaka!”

Tegnap egyszerre három öngyilkossághoz vonulhattak ki a mentők. A három öngyilkosjelölt „mintha összebeszéltek volna”: egyiknél sem a tavasz, még csak szerelem sem szerepelt az életuntság okául. Mindhármán halálukkal akarták odakiáltani:

— Mit nekünk a tavasz?... Nyomor!

ISMERETLEN MEREG...

Ciora Viorica, Fellegrvár-ut 34. szám alatt lakó, rendőri felügyelet alatt álló nő ismeretlen méreggel akart véget vetni életének. A mentők gyomormosást alkalmaztak. Állapota válságos. A rendőrség még nem tudta kihallgatni. Szomszédainak valószínűsége szerint a szerencsétlen nőnek napok óta semmi keresete sem volt és valósággal éhezett.

LUMINAL...

Mátyás Ida 19 éves állástalan tisztviselőnő luminállal mérgezte meg magát. A belgyógyászati klinikára szállították. Állapota súlyos. Búcsulevelében elmondja, hogy nem bírja tovább az eredménytelen álláskeresést.

MARÓSZODA...

Rusu György gyári munkás marószodával kísérelt meg öngyilkosságot. A klinikán csak hosszas élesztési kísérletek után tért magához, mert a mérég már borzalmas roncsolást vég-

zett beleiben. Felépüléséhez kevés a remény. A kórházi ágyon a fenyegető halállal küzdő öngyilkost ma reggel kihallgatta a rendőrség. Megrázó vallomásában elmondotta:

— Félve munkanélküli vagyok... feleségemmel és három gyerekemmel a négy téli hónap alatt egyszer sem laktam jól... gondolok, tavasszal majd akad munka... hetek óta hi-



Legyen állandóan



a házánál.

Ha az orvosok ezrei, köztük sok neves orvos tanár a Togal jó hatását elismerő módon igazolja, úgy Ön is használhatja bizalommal! Togal kiválasztja a húgysavat, azonnali hatása és nagy előnye, hogy a gyomor, szíve és a test többi szerveire teljesen veszélytelen. Togal nem pótolható! A Togal-tabletták nagy elterjedtségüket gyógyult betegek ajánlásának köszönhetik. Egy kísérlet Önt is meg fogja győzni! Az összes gyógyszerárakban és drogériákban. Lei 52. — A Togal-tabletta svájci készítmény.



Mindnyájan igazoljuk,

hogy a Togal-tabletta nagyszerűen bevált:

Rheuma | Ischias | Ideg- és főfájás
Köszvény | Spanyolnátha | Húlésekes megbetegedések

esetén.

Beszélgetés egy inség-kukoricaszemmel

Székelyudvarhely, április 1
Előzmények

Méltóztatták megfigyelni, hogy tavasszal nem férünk a bőrünkbe? Ősszel csendes ijedt fiúk vagyunk, kik behuzott nyakkal surranunk a bő csapadékban és legfennebb csak a nátha elleni védekezés állítólag nevétségesen egyszerű módozatait tárgyzó plakátokra vetünk egy-egy hitetlen, futó pillantást. Ősszel — mint azt müdalnokaink bőven taglalják — inkább passzívok vagyunk. Például: ősszel „megsírattunk minden szomorú kis dalt”, ősszel „arra ébredünk, hogy az almunk megcsalt”, sőt ősszel — egy legújabb megállapítás szerint — „lelkünkre bánat is havazhat.” Szinte már tulzás is, hogy nevezett évszakban derék müdalnokaink nem engedélyeznének a szentek hegedűjének sem egy kis örömet, reményt, meg kedélyt. Csak könny és le-

mondás, legyintés és hiábavalóság és talán ha jönne Greta egy szál illatos pizzamával kezében, az ember azt mondaná: „nézze fiam, menjen a fenébe, nem látja, hogy november huszadika van”? Mely dátummal a legőszibb ősz illúzióját szeretném felkelteni.

A tavasz egészen más. Különösen az ilyen pazar, ingerlő, bujtogató tavasz! Ilyenkor legnehezebb a robot, legégetőbb a hétköznapiok szürke egyenruhája, leg-levegőtlenebb lehetőségeink szűkre szabott cellája. Az emberek cselekedeteiben tavasszal van a legtöbb értelmetlenség és forradalmi ság, mely minden embernél más formában nyilvánul meg. Olyik beütetni fejét a barrikádokon, olyik egy szoknya libegése által felvert viharban bódultan kereng, olyik — mint csekélységem is — a tavaszi aktivitás szent lázában — felrugva józanságot, elő-

ítéletet és komoly kispolgári megfontoltságot — leméreti a testsúlyát.

Igen, leméreti a testsúlyát, mely, mivel nálunk ez legfennebb évenként egyszer történik meg, tele van a készülődés várásával, a várakozás repeső türelmetlenségével, a „más” tündöklő titokzatosságával. Nálam ez a tavaszi méretkezés, körülbelül négy napos velencei utnak felel meg, elsőrangú szállodával, napi ötszöri étkezéssel és gondolázással a „Canale Grand”-on. (Mellesleg most várom a szabadban való fürdést — két hónap valami mondén tengeri fürdőn, sok pénzzel, kevés ruhával, jazzal — remélhetően addig a patikus barátom megcsináltatja pafefonját — a víz beláthatatlan tükrével — a folyón lefelé néz az ember — és néhány egzotikus milliárdossal — ha a bazedovos borkereskedők átjönnek Vásárhelyről.) Nyilván ezekben rejlik a mi életünk boldogságának titka.

Ő: A fene, kérem.

ÉN: Honnan tetszik gondolni?

Ő: Mert a fene megette már a leszerelést is. Nem válogatós.

ÉN: Tulajdonképpen mi baja Önnek?

Ő: Vízkiórság. Puffadok és szürkülök.

ÉN: Hogy jutott Önnek eszébe ilyen állapotban az inségesek segítségére sietni?

Ő: Nekem? Ugyan kérem! Tud Ön hallgatni?

ÉN: Néha nem.

Ő: Akkor elmondom. Ott dohosodtunk az dánk nyakán, mikor összeültek és megállapították, hogy inség van. Erre bizottság látogatott meg, belénk turkáltak finom gyűrűs kezek, végül is egy kéz g. z. d. dam vállára lendült: „na, ne félj, csinálunk belőle inségakciót!” Hát így.

ÉN: Aztán mi történt?

Ő: Még egy kicsit dohosodtunk, majd elszállítottak a megyeszékhelyekre, egyben felhívták az arra szorultakat.

ÉN: És?

Ő: Mit és?

ÉN: És hol akadt meg az ügy?

Ő: Az inségesek torkán.

ÉN: Szóval nem fogytak?

Ő: Sőt ellenkezőleg, napról-napra jobban puffadtunk.

ÉN: Már úgy értem, hogy kereskedelmi vonatkozásban nem fogytak?

Ő: Velünk kapcsolatban kérem csak az inségesek fogytak. Már majdnem mind-egyikre jut egy szem inségkukorica.

ÉN: Akkor így...?

Ő: Akkor így végre önmagától megszűnik az inség.

ÉN: Ez igazán praktikus és egyszerű.

Ő: Persze, kissé hosszadalmas.

ÉN: Hja, nem mehet ez csak így máról holnapra, elvégiül óriási tömegről van szó.

Ő: Óhajt még valamit?

ÉN: Még csak annyit: mi igaz abból, hogy az önök szétosztásáért, Udvarhely megyében négy ember kap havi négyezer lej?

Ő: Ez, kérem, lejről-lejre igaz.

ÉN: Nem gondolja, hogy ez kissé...?

Ő: Pszt...! (Es az én inség-kukoricám rémületen nézett szét szürke, pizenyős szemével. Aztán nem is szólalt meg többet...)

MEGISMERKEDESEM AZ INSÉG-KUKORICASZEMMEL

Tavaszi bódult szenciációt, mely ki-lóim pontos megállapításában kulmál, ha éppen nagyvárosban vagyok, egy, e célra szolgáló automatába való kétlejes bedobása után érem el. Kisvárosban e bódulat nem olyan költséges. Ilyen helyen, egy-egy lisztkereskedésben, mé-szárszékben, fűszerüzletben és más altru-ista müintézetekben téptem fel magam a mérlegre, tavaszi zendülő lendülettel a mindennapok futószalagos egymásután-jából.

Tegnap a véletlen a székelyudvarhelyi Mezőgazdasági Kamara terményüzletébe vitt.

Miután beteltem, kielégültem, sőt a ki-csapongás némi csömörével leszálltam a mérlegről, pillantásom megmászva a heremagos meg zabos zsákhegyeket, az üz-lethelyiség hátulsó, sötétebb felében, a fal mellett felhalmozott masszára esett. Pizkos szürke anyag volt ez, olyan, mint megfagyott mosogatólé.

— Mi az kérem? — léptem kettőt ar-fafelé.

Az üzletvezető mintha valami Hamu-pipókeről lett volna szó, restelkedve, csak úgy a szakértő lenézésével legyint-tett:

— Inségkukorica.

— Mi, kérem? — felültem, mert az inségről is és a kukoricáról is egész más fogalmaim voltak. Teszem azt, hogy az inség egy komoly és a kukorica egy sár-ga valami.

Az üzletvezető bólintott:

— Inségkukorica, de... — és olyan arcot vágott, mint mikor valaki a barát-járól nem akar rosszat mondani.

— Ugy tudom, — okvetetlenkedtem — hogy az inségkukoricát a város osztja ki.

Az üzletvezető könyörögve nézett rám:

— Meg is próbálta kérem, de nem igen fogott, oszt' beadták ide.

— Drága?

— Na, azt nem lehet mondani.

— Nincs inség?

— Azt se lehet mondani.

— Hát egyáltalán kukorica ez?

Az üzletvezető csak nehezen bökte ki:

— Azt meg éppen nem lehet mondani!

Vevő jött az üzletbe. Ez mostanában olyan szent pillanat, hogy nem akarván zavarni az áhíthatot, távoztam.

Megelőzően azonban egy szemét ebből az inségkukoricából becsempésztem a zsebembe. (Ha a város egy rovincsolás alkalmával rájönne, hogy egy szem in-ségkukorica hiányzik, itt mindjárt fel is jelentem magamat.)

Aztán így, egy szem inségkukoricával zsebemben kísértéltem a sétatérre.

A beszélgetés

A sétatéren leültem egy napos padra és a kukoricaszemet kitéve tenyeremre, megkezdtem az interjút.

ÉN: Méltóztatna ön egy pár percig a nagyközönség rendelkezésére állani?

Ő: Hísten, kérem, én eddig is állottam volna, de a kutyának sem kellettém.

ÉN: E... izé... ez esetben nem mint táplálék jönne kegyed számításba, hanem mint riportanyag.

Ő (elkeseredetten): Mondtam én kérem a kartársaknak még a vagonban, hogy: nézzétek meg, mi legfennebb az ujságírók táplálására leszünk jók! Kérem, én el-árulhatom...

ÉN: Pardon, ha szabad, talán tartanánk sorrendet. Tulajdonképpen kihez is van szerencsénk?

Ő: „Szerencsénk”. Hallja, azért nem muszáj viccelni a szegény emberrel. Különben: *Inség Kukorica* vagyok.

ÉN: Ez a „Kukorica” név nagyon emlékeztet egy magas növésű, bugás virág-zatu gabonafélére, csős magházzal, mely-nek terméséből adót préselnek, értékesíté-séből disznók hiznak szép gömbölyűre, feldolgozva pedig hajdanában „puliszka” néven fogyasztották...

Ő (szemlesülvöl): Igen, az az én csalá-dom.

ÉN: Jesszus, hát hogy juthatott idáig, hisz magának még kukorica formája sin-csen?!

Ő: Pedig higye el kérem, hajdanában én is kukorica voltam. Hogy most rám se lehet ismerni? Hiába, olyanok voltak

a körülmények.

ÉN: Ha nem esne nehezére önnek, talán erről lenne szives valamit...

Ő (keserűen): Mit mondjak? Nevelésem körül voltak nagy hiányok... Kérem, én alig éreztem a kapa simogató vasát, ugy-szólván vadon nőtem fel és állandóan vert az a magasságos Csapadék. De ezen még lehetett volna segíteni ugynevezett állami száritókkal, meg mifénével, de ki-törődik kérem ma egy árva kukoricaszem-mel? Mindent csak a buzába gyurnának. Azt dédelgetik, azt beviszik minden mi-nisztértanásba, annak, kérem, kedvez-ményt meg exportot biztosítanak... Mi pe-dig már az inségeseknek sem kellünk. Még egybe bizom, hogy megesz...

ÉN: Na erre én is kíváncsi vagyok.

Féláron lehet utazni a román husvét helében

Bukarest, április 1.

Az államvasutak vezérigazgatósága a román husvétünnepnapokra

50 százalékos jegykedvezményt engedélyezt a CFR valamennyi vonalára.

Ez a féláru jegykedvezmény egyaránt kiterjed úgy a személy-, mint a gyorsvonatok minden osztályára.

A kedvezmény április 6-ikán, pénteken, illetőleg a péntekről szombatra virradó éjjele lép érvénybe s vasárnap, április 15-én éjjele 12

óráig tart. A vasúti pénztárak féléjegyeket ad-nak ki a személyvonatokra s fél pójtjegyet a gyorsvonatokra, minden utazásnál.

Ezzel egyidejűleg a vasut vezérigazgatósága 70 százalékos utazási kedvezményt engedély-zett mindazon diákoknak, akik legalább 20 személyes csoportban kirándulásra mennek. Ez a kedvezmény március 31-ikével meghatározat-lan időre lépett életbe.

Itt közöljük azt is, hogy a köztisztviselők vasúti igazolványainak érvényét a vasut má-jus 1-ig meghosszabbította.

Egész Csehszlovákiát behálózó kémsszervezetet lepleztek le Prágában

Az Oroszország javára dozó szervezet feje és irányítója egy prágai pékmester volt — Szabadlábra kerültek a leg-utóbbi kémkedési botrány magyar gyanúsítottjai

Prága, április 1.

A cseh kormány hivatalos sajtóirodája jelentést adott ki, amely szerint az állam-védelmi rendőrségnek, hosszas és kitaró nyomozás után, hatalmas, az egész ország-ra kiterjedő kommunista kémsszervezetet sikerült lelepleznie. A kémsszervezetnek egyik célkitűzése volt az is, hogy a kato-naság körébe behatolva elhintse ott a kommunizmus magjait s ezzel a katonaságot képtelenné tegye az ellenállásra.

A kémsszervezet vezére és irányítója egy prágai pékmester, Hampl Frigyes volt. Az elfogott kémfőnöknél talált irások alap-ján aztán

Prágában 81 házkutatást tartottak és 23 gyanúsítottat fogtak le, vidéken 120 házkutatást tartottak és 20 gyanúsítottat

tat vettek őrizetbe.

A nyomozást a rendőrség tovább folyt-atja, de belevegyültek már a katonai ható-ságok is, mert minden kétséget kizáróan megállapították, hogy a kémsszervezetnek kitűnő összeköttetése volt a hadsereg min-den fegyverneméhez.

Itt említjük meg, hogy nemrégiben még egy állítólagos kémsszervezetet „lepleztek” le a csehszlovák hatóságok. Ennek a kémsszervezetnek a tagjai között feltűnően sok magyar volt, amiből arra lehetett vol-na következtetni, hogy a kémkedés Ma-gyarország javára történt. Most aztán ki-derült, hogy a nagy garral bejelentett kémkedési leleplezés felfujt dolog volt. A megvádolt emberek javarésztét, köztük a magyar gyanúsítottakat is, szabadlábra helyezték.

Tíz hajótörött fiatalember
kalandos életét, szenvedé-
sét és vergődését meséli el

Héli Sándor:

AZ EZEREGYEDIK BÁBEL

című regénye, amely könyv-
árusi forgalomba nem kerül-
ugyan, de amely ragyogó és
izgalmas írásművet a B. L. é
a Népujság minden olvasó-
es előfizetője megszerezhe

Segyen egy próbát a hírneves
fenségesen illatosított
Germandrée
szappannal

Kontárhajsza rendőri segédlettel

A cipésziparosok az elmúlt héten szak-
tekeztetést tartottak. Az értekezleten
nyolc cipésziparos jelent meg. Ennyi
mindössze az iparendeléssel dolgozó ci-
pész. A többi kontár, vagyis iparendelő
nélkül dolgozik. Kerekén huszonöt. A
cipésziparosok elhatározták, hogy mind-
nyáján beadják iparendelőüket, ha en-
nek a tarthatatlan állapotnak a rendőrség
nem vet véget. Nem bírják a versenyt,
a 8 cipésziparos a 24 kontárral szemben.
A rendőrfőnök azt mondta, amikor
hozzá fordultunk ebben az ügyben fel-
világosításért:

— Kérem, teljesen igazuk van a cipé-
szeknek. De mit csináljak én a kontáro-
kkal szemben? Mindössze 16 legénység van
a kezem alatt. Háromezár rendőr sem
tudná ellenőrizni a kontárokat. Büntes-
sem meg az iparendelő nélkül dolgozó-
kat. Jó, rendben van. De mit érnek vele
az iparendeléssel dolgozók? Erdélyben
ugyanis még mindig a régi magyar törvé-
nyek vannak életben. Az idevonatkozó
törvények pedig úgy intézkednek, hogy
50 korona pénzbüntetéssel sújtandó a
kontármunkás. Mint látható, ez a törvény
még akkor készült, amikor még 50 koron-
a nagy értéket képviselt. Ma a törvény
értelmében én száz lej büntetést szabhat-
ok ki. Ezzel a büntetéssel megussza a
kontár az állami adót, városi taxát, be-
tegyeséltető illetéket, ami nehéz ezresek-
be kerül évente a becsületlen, iparende-
léssel dolgozó mesternek.

A rendőrfőnök tovább magyaráz: A
borbélyiparban még érdekesebb a he-
lyzet. A törvény tiltja a vasárnapi nyitást.
A borbélyok zárva tartanak. A kontárok
ezzel szemben vasárnap is csak úgy dol-
goznak, mint hétköznap. Mit csináljak?
Nem állíthatok minden egyes ház kapu-
jába rendőrt, hogy megakadályoztassam
a kontárborbélyok tevékenységét. Ami
legérdekesebb, a díjazást nem a borbé-
lyok állapítják meg Szalontán, hanem a
kontárok. A borbélyoknak a kontárok
után kell igazodniuk, ha ezt nem teszik,
nem lesz egyetlen egy vendégük sem.

A szabóiparosok is panaszkodnak. A
kőművesek is. Az ácsok is.
Az ipartestület vezetősége egyebet sem
tesz, mint nap-nap után átiratot intéz a
rendőrséghez és kéri a rendőri asszisztán-
sá a kontárhajsza ellen.

Az agglegények egyesülete alakulóban

Arról rebesgetnek Nagyszalontán, hogy
szervezőben az agglegények egyesülete.
Igaz, hogy fenntartással kell fogadni a
híradást, mert például az elmúlt vasár-
nap nem kevesebb, mint 8 egybekelő párt
adott össze az anyakönyvvezető, jóllehet
ezek az ifjú férjek egész gyerekek, akik
20 és egynéhány évesek. Tehát jófor-
mán nem is tudták, mit cselekedtek.

Az esketést végző pap szép beszédet in-
tett a fiatal párokhöz és azt fejtegette,
hogy a házasságot az égből kötik és azért
lesz tartós és boldog.

Az egyik agglegény ilyképpen elmél-
kedett:

— Lehet, hogy az égből is kötnek há-
zasságot és ez a házasság tartós és bol-
dog... De amit a földön kötnek, az rö-
vidéletű és boldogtalan.

Különböző már elkészült az Agglegény
Egyesület tisztikarának névsora: Elnöke
Bagoi Sándor, főtitkára: Kiss Mi-
hály építővállalkozó, aki ígéretet tett,
hogy öszre tétő alá hozza a tervezetet.
Kovács Imre sarkófáregő pedig kötelezte
magát, hogy amennyiben idő előtt ki-
mulna az Egyesület, gyönyörű sarkóvet
helyez békeporaira.

Egy főtéri üzlet, ahol szomorúan nagy a forgalom

A kisvárosnak könnyes szenzációja
van: Egy főtéri üzlet, ahol szomorúan
nagy a forgalom. A többi üzletbe még
véletlenül sem tér be a vevő. Még husvét
előtt sem. A kereskedők már azon tana-
kodnak, hogy hetivásár kivételével zárva
kellene tartani, legalább megkímélnék
magukat a mindennapi bosszúságtól.
Nincs kinek árulni. A város jobban kong
a nagy nincstelenségtől, mint az üres-
hordó. A lakosság 90 százaléka gazda. A
buzának 300 lej mázsája, a tengerinek 160
lej. Ezzel szemben a napszám 50 lej és
az eladásra kerülő tojás 80 bani. Egy
pakli dohányra nem telik és a 22 lejés
fejkendőre, ami a kereskedőnek 21 lejé-
be került, egy félóra hosszat alkuszik a
fehérszép. Ez a helyzet abban a dög-
zagdag hajduvárosban, ahol egyetlen egy
üzlet van a főtéren, ahol szokatlanul nagy
a forgalom. A nagy Rozvány-házban,
ahol az állami adóhivatal nyitott üzlet-
helyiséget bérel. Raktárhelyiségnek az
adóba elvitt ingók beraktározására. Új
adófőnök van Szalontán. Nagyon fiatal és

nagyon agilis. Az iskola padjaiból csak
most került ki, jó összeköttetése révén
egyenest adófőnöknek nevezték ki.
Hogy feletteseinek kinevezését meghálál-
ja, kéréssel. Magasba törtető pá-
lyát akar és hogy érdemeit a miniszte-
riumban elismerjék, megmutatja, hogyan
kell adót inkasszálni. Az embernek a szí-
ve vérzik, ahogy a széles társzekerekről
az erősebb napfényesek becélik az el-
vitt butorokat. Pár perc az egész. Aztán
megint indul. Egy félóra múlva megint
megrakottan tér vissza, naponta 5-6-szor
fordul... és négy szekér dolgozik.

Az élelmesebbek a ház padlására viszik
értékesebb dolgait és nem egy polgár-
nak a padlásán van berendezve ebédlője,
vagy szalonja. Van egy fiatal ügyvéd, aki
a pinchehelyiségben dolgozik, hogy írógép-
pét el ne vigyék adóba.

Megtörtént a minap, hogy egyik adófi-
zetőtől az állami végrehajtók délelőtt el-
vitték a varrógépet, délután a városi adó-
végrehajtók kopogtattak be. Ezeknek
már nem volt mit elvinni. Az állami vég-

rehajtók ügyesebbek. A városi végrehaj-
tók különben panaszkodnak is. A napok-
ban kérvényt adtak a városi tanácshoz, a
melyben kifejtik, hogy milyen nagy mun-
kát kell végezniük. Kérték a városi taná-
csot, hogy honorálja fáradozásait és ju-
talékokat szavazzanak meg az inkasszó
után. Mert a mai viszonyok mellett ju-
talmat érdemelnek, ha az állami adóvég-
rehajtók után még ki tudnak valamit va-
salni az adóalanytól. A városi tanács
megígérte, hogy a jövő évi költségvetés-
ben gondoskodni fognak a jutalékról, csak
dolgozzanak szépen. Mondani is felesle-
ges, hogy az adóhivatal a lefoglalt buto-
rokat nem emlékebe viszi el, hanem, hogy
azt értékesítse. A pénteki hetipiacon dob-
ra is kerülnek. Amióta a Rozvány-házban
van az adóhivatal raktárhelyisége, azóta
a piaci asztalosok nem sok butort adnak
el vidékieknek. A festszt piaci butorok-
nál olcsóbbak az elegáns uri berendezések
az adónál... Természetesen szalontai itt
nem vásárol.

Kenyérharc lett a műkedvelői előadások rendezéséből

Szalontai társaságok dédelgetett ked-
vence K. Komor Emma, akit az erdélyi
magyar színházlátogató közönség is elő-
nyösen ismer. Komor Emma jónévi erdélyi
színésznő volt, akit egy szép napon
feleségül kért Képiró Károly szalontai
dögzagdag kereskedő. Komor Emma igent
mondott és, mint Képiró Károly felesége,
csendes, boldog, nyárpolgár asszony lett
a jónévi színésznő. Pár évvel később
azonban Képiró Károly a gazdasági vál-
ság következtében tönkrement, mint any-
nyi sok szalontai kereskedő, akiknek még
annyi elégtételük sem volt, hogy Komor
Emma a feleségük. Komor Emma azon-
ban nemcsak arról volt híres, hogy vala-
mikor híres színésznő volt, hanem arról
is, hogy az évek során kitűnő feleségnek
bizonyult.

Elhatározta, hogy kenyérkereset céljá-
ból visszatér a színpadhoz. Műkedvelő-

ket fog nevelni, műkedvelő előadásokat
fog rendezni és ebből talán szerényen
megél.

A jónévi komikából kitűnő rendező
lett. Művészi előadásokat produkált a
szalontai műkedvelő együttesből. Évente
átlag 5-6 előadást produkált. Oly ambi-
cióval végezte feladatát, hogy ma már a
különböző testületeknek önálló műked-
velő gárdájuk van a Komor Emma tanít-
ványaiból.

A sorozatos jólsikerült műkedvelői elő-
adásoknak az lett a vége, hogy többen
megirigyelték Komor Emmától ezt a
száraz kenyérrel, Gombamódjára szapo-
rodta a kisvárosban a rendezők.

A műkedvelők pedig már ott tartanak,
ha előadást akarnak rendezni, árajánla-
tokat kérnek a rendezőktől. Így lett ke-
nyérharc a műkedvelői előadások ren-
dezéséből.

Egyenruhával fizet a város

Az elmúlt év őszén a jó városatyák
már nem mertek nyugovóra térni. Éjfél-
tájban a város különböző helyein egymást
érték a tüzeszetek. A városnak volt ugyan
egy régi mozsárgyűjő, amit tüzfecskendő-
nek léptettek elő, ne mondják, hogy
egyáltalán nincs a 15 ezer lakosú Szalontán-
nak semmi tüzoltó felszerelése. Ezzel
kínlódtott egy pár pirossapkás legény, a
kikről azt mondták, hogy tüzoltók. A
bölcs városatyák rettentő félelmükben el-
határozták, hogy sürgősen megszervezik
a tüzoltóságot. Gyorsan átiratot intéztek
a nagyvárad tüzoltósághoz, amelyben hi-
vatalos tisztelettel egy tüzoltó altiszt Szal-
ontára való átküldését kérik, hogy ké-
pezze ki az itteni tüzoltó legénységet, míg
a város tüzoltóparancsnokról gondosko-
dik.

A bölcs tanács ezután azon törte a fe-
jét: ki legyen az első hivatásos tüzoltópa-
rancsnok Szalontán, aki meg is feleljen
és sokba se kerüljön. Nehéz feladat volt
ez. Hiszen a tüzoltóparancsnoknak tüzo-
tóparancsnoki tanfolyamot kell végezni,
erre pedig csak tartalékos tiszt vállalkoz-
hat. Ilyen pedig kevés van Szalontán. Kü-
lönösen kevés a városi tisztviselők között.
Egyet mégis találtak. Bordás László fő-
jegyző személyében. Bordás László na-
gyon kötelességtudó tisztviselő, aki felet-
tessé felszólítását máris egyenes utasítás-
nak tekintette. Hazament, csomagolt,
megcsókolta fiatal feleségét és kicsi gyer-
mekét és az első vonattal elutazott Bu-
karestbe, a tüzoltóparancsnoki tanfolyamra,
hogy minél előbb legyen, aki majd meg-
mentse Szalontai városát a tüzveszedele-
m-

től. Három hónap múlva kitűnő ered-
ménnyel vizsgázott le Bordás László váro-
si főjegyző a tüzoltóparancsnoki vizsgán.
Aztán hazajött. Itthon kétségbeesetten
látta a város egyetlen tüzfecskendőjét, a
régimozsárgyút.

Bordás László terjedelmes beadványban
arra kérte a városi tanácsot, hogy sürgő-
sen tegye lehetővé egy olcsó, modern tüzf-
ecskendőnek beszerzését. A tanács erre
összeült és hosszas tanácskozás után arra
az álláspontra helyezkedett, hogy elég
költségbe került az idén a tüzoltóság meg-
szervezése, ennek következtében a
tüzfecskendő beszerzéséről csak a jövő
évi költségvetés keretében belül lehet szó.

Az új tüzoltóparancsnok azonban fel-
szerelés nélkül is megkezdte a legénység
kiképzését, természetesen elméletben.

Az elmúlt hetekben fényes és előkelő
bált rendezett a szalontai románság. Alig
vette azonban kezdetét az estély, máris
éktelen riadalom támadt a teremben, tűz
van! Tűz van! — kiabálták — a szom-
szédiban.

Bordás László városi főjegyző elegáns
szmokingban, fényes lakkcipőben rohan
a tűz színhelyére és átveszi a tüzoltás irá-
nyítását.

Egy fényképész-műterem gyulladt ki,
közvetlen a bálterem szomszédságában.
Nagy volt a pánik, a riadalom. A műterem
a hiányos tüzoltófelszereléssel nem
lehetett megmenteni, de ezzel szemben az
elegáns főjegyző szmokingja teljesen
tönkrement az oltási munkálatokban.

Az elmúlt héten Bordás László egy
kérvényt adott be a városi tanácshoz, a

melyben kérte, hogy részére, mint tüzo-
tóparancsnoknak, tiszteeldíjat állapítson
meg a tanács.

A napokban foglalkozott a kérelemmel
a város bölcs tanácsa és úgy döntött, hogy
a tiszteeldíj helyett inkább tüzoltópa-
rancsnoki ruhát készített Bordás László
részére.

— Ez is jó lesz — mondotta az új tüzo-
tóparancsnok — szmoking helyett majd
a legközelebbi jelmeházban azt veszem
fel, olyan csodabogarat még Szalontán
ugy sem látott senki...

A pénztáros, aki nem akarja a pénzt kezelni

Pár héttel ezelőtt betörők jártak Kovács
Imre Aradi-utcán levő házában. A gazdag
uriházban mindent felforgattak a betörők,
nem vittek el semmit — a Magyar Párt
hivatalos pénznél kívül, amely mintegy
6300 lejt tett ki. Kovács Imre azonnal je-
lentette az esetet a rendőrségnek, ahol
megígérték, hogy szigorú nyomozást indi-
tanak az ügyben. A rendőrség különben
mindig ezt igéri, sajnos, azonban mindig
az ígéretnél marad.

Kovács Imre jelentette az esetet, termé-
szetesen a Magyar Párt vezetőségének is,
de nyomban közölte, hogy a kárt saját-
jából már meg is térítette.

A Magyar Párt a napokban értekezletet
tartott. Kovács Imre pénztárnok ezen az
értekezleten bejelentette, hogy szívesen
vállalja tovább a pénztárnoki tisztséget,
azonban a pénzt tovább nem hajlandó ke-
zelni.

A pártvezetőség tudomásul vette a be-
jelentést, azonban nagy probléma maradt
az intézőbizottság számára, hogy hova
helyezzék el a párt pénzt...

Vita indult meg a kérdés felett. Mit csi-
náljon a párt a 6300 lej készpénzével
nyár derekáig, amikor ugyanis egy vagon
fát akarnak belőle vásárolni. Ilyen nagy
problémája régen nem volt a pártértkeze-
letnek.

Voltak, akik azt javasolták, hogy bank-
ba kellene helyezni. Erre nagy tiltakozás
tört ki. Ugy látszik, soknak elege volt
már Nagyszalontán a bankbetétekből... Vol-
tak, akik azt javasolták, hogy legbizto-
sabb helyen mégis a pénztárnoknál lenne,
aki még akkor is megtérítené a kárt, ha
betörők viszik el a párt pénzt.

Végre úgy határoztak, hogy az Iparosok
Hitelszövetkezete részére adják kölcsön,
ha az igazgatóság személyi garanciát vá-
lal érte.

Ilyen gond lett, hogy hova helyezzenek
el 6300 lejt.

1934 husvét
mottója:

MOLNÁR-MOSER-kőlmiviz

HIREK

GÁBOR ISTVÁN:

MARGÓ

HEINE AKTUALIS

Heine emlékszoibrait a császárság alatt kigunyolták, a köztársaság megengedte, a Harmadik Birodalom viszont kiütöte egy pár nappal ezelőtti végleges döntés alapján.

Kezembem az Atta Troll s ahogy olvasom, megértém a Harmadik Birodalom intézkedését. Heine sorai nagyon hasonlítanak azokhoz a sorokhoz, amiket a mai emigrációba kényszerültek irtak Németországról. Néhány sor: „Azok az elfogatóparancsok, amik a német határtól kezdve minden állomásnál vágyakozással várják a költő hazatérését, minden évben pontosan megújítatnak szent karácsony napján, amikor a karácsonyfákra a szeretet ajándékai csillognak. Ezek a bizonytalanságok megátolták a szolgalelkűséggel vádolnak és nyugodtan sétálnak, mint jól megfizetett államszolgák, ki-tüntetések hordozói, vagy, mint egy asztaltársaság törzsvendégei, ahol este hazafiasan élvezik Rajna atya szőlőlevét és a schleswig holsteini osztrigákat. A politikai költészet éli virágkorát. A muzsák szigorú utasítást kaptak, hogy ezután ne ögyelegjenek munkanélküli és könnyelműen, hanem álljanak hazafias szolgálatba, mint a „szabadság” markotányosnői, vagy mint a keresztény germán nemzetiség mosónői. A tehetség most egy nagyon rossz adomány, mert a jellemtelenség gyanújába hozhatja az embert.

Nyugodjatok meg, szeretem a hazámat úgy, mint ti és ezen szeretetem miatt már 13 évet száműzetésben töltöttem és éppen ezért a szeretetem miatt maradok talán száműzetésben örökké, anélkül, hogy egy fájdalmas grimasszal mutassam ki szenvedésemet. Oh Németország, ha lenézek hegyemről a német földre, csak törpéket látok máskélni, óriások sirjain!

Es inkább eszem a legszegényebb kenyérét Franciaországban, minthogy hazamenjek gazembereket szolgálni!

Csak néhány sor ez az Atta Troll-ból. Csak néhány elkecseregett sor, de valami letagadhatatlan kapcsolat a mai emigráció s Heine akkori emigrációja között. S a kor! Heine 1832-ben, tehát több, mint száz éve írta le ezeket a sorokat, amiket, mondhatni, változtatás nélkül le lehetne adni, azzal a címmel, hogy: Helyzetkép a mai Németországról.

A történelem kétségtelenül ismétlődik.

A KOLPORTAZS ERDEKÉBEN...

Pár napja, hogy Reinitz Jakab börtönében meghalt s magával vitte a kideríthetetlen titkot, hogy bűnös volt-e, vagy ártatlan. Váradon kis füzet jelent meg Reinitzről, mit az ölelmes rikkancsok így kolportálnak: Meghalt Reinitz, a kiváló dalköltő, talmudista és rablőgyilkos... A füzet kitűnően fogyott.

HAGYJATOK FEL MINDEN REMÉNNYEL...

Ezt mondotta Dollfuss kancellár, nyilván egy sámerlife állva, a mikrofon előtt: Hagyjatok fel minden reménnyel... Ez a mondat a jobb és a baloldali pártoknak szólt. S most Ausztriában nem tudják, hogy vajon Dollfuss-e az új Dante, avagy talán Ausztria lesz az új „pokol”?!

SZELLEMEK ALKONYA...

S ahogy barátommal a szép tavaszban sétálunk, lemondva életünkről, csak a természet munkájában bizva, mely minden tavasszal újra kezd, ahogy bámuljuk ezt a hihetetlen erőt, a mivel egy földön, egy egész világon, kivirágozza a millió rügyeket, érezzük, hogy semmink sem vagyunk, még porszemek sem, mert azok is örökké élnek, megszólal a barátom mélyseges filozófiai sötétségéből: — Es, ha lennénk, mit gondolsz, érne valamit? A világ, ma elfoglalva millió bajával és butaságával, szörnyen elmaradt s nem vágyik, hidd el, betűk után. A multkor beszélgetés közben Bergsont vettem fel, mire azt mondták, kitűnő cipősarok. Mikor Lutherről beszéltem, a tápsőre gondoltak és Adynál, esküszöm istenemre, a harisnyamárka jutott eszükbe... Mit mondjak még?! Hát ez lett a nagyokból! Hát a kicsikből akkor mi lesz? S hogy nem felelhettem, csak tovább sétáltunk, mert a tavasz azért mégis gyönyörű!

SZERELMI DEDIKÁCIÓ 1934-BEN:

Egy fiatalember arcképe került a kezembe. kép hátán dedikáció: Klárikámnak örök szeretettel, mert mult vasárnap kirántott a pácból, kifizette a meccsen a jegyemet, sőt a vilámos jegyemet is megváltotta, Janesi.

Ugy érzem, ehhez a szerelmi vallomáshoz nem kell kommentár, mert ahogy van, kitűnő kordokumentum!

— ORVOSI HIR. Dr. Kahána Ernő belgyógyász és ideggyógyász, külföldi tanulmányutjáról hazatért s rendelését újból megkezdte (Kapu-utca 6. Telefon: 636.)

— LAPUNK LEGKÖZELEBBI SZÁMA a közbeeső húsvéti ünnep miatt csak kedden jelenik meg.

— IDŐJÁRÁSJELENTÉS. A budapesti idővizsgáló intézet jelenti, hogy főleg délen és délkeleten záporosok lehetségesek. A felhőzet mindenütt változó, a hőmérséklet lényegesen nem változik.

— Feloszlatták a marosmegyei tanácsot és interimárbizottságot neveztek ki helyére. Marosvásárhelyről jelentik: A belügyminisztériumtól ma érkezett távirat feloszlatta Marosmegyei tanácsát és annak helyébe interimárbizottságot nevezett ki. Az interimárbizottság tagjai román részről a következők: Buda Alexandru pap, Jean Dolejan szászrégeni közjegyző, Sabin Trutia körtefájai pap, Oros Joan tekei lakos, Cioloboc Dumitru mezővárosi földműves, Silvas Constantin szentkirályi tanító, Caluser Alexandru kereskedő, Sangeorgean Dumitru olárbói pap. A Magyar Párt részéről a következő tagokat jelölték ki a minisztérium a megyei tanácsba: Nagy Árpád kaáli birtokos, dr. Rozsnyai György udvarfalvai birtokos és dr. Barabás Albert ügyvéd. Az újonnan kinevezett interimárbizottság már a holnapi nap folyamán leteszi az esküt.

— Kézdivásárhelyről jelentik: A kézdivásárhelyi Ref. Egyházi Dalkör és a megye több dalköre küszöl a romániai országos második daloskörűl ez év május havában tartandó versenyére, melyet Sepsiszentgyörgyön fog-nak megtartani. Mintegy negyven dalkör részt-vételére számítanak. — Ez év április 8-án lesz a háromszékmegyei műkedvelő-, szalon- és fu-vószene- és hangverseny és hangverseny Sepsiszentgyörgyön az ottani Székely Mikó ref. kollégium színháztermében, melyen eddigi be-jelentések szerint 25 község műkedvelő zene-karán kívül Kézdivásárhely és Sepsiszentgyörgy városok szalonzenekari és résztvesz-nek. Az esti hangverseny nívós műsorral fog lefolyni, ahol dr. Keresztes Károly megyei ze-neszerző egyik darabján kívül a János vitéz egyveleg, a Parasztsécsület fantázia és a Faust egyveleg is előadásra kerül.

— Kiegészült a nagyszalontai tanács. Nagyszalontáról jelentik: Nemrégiben beszámoltunk arról, hogy Kovács Béla, polgármester a város gazdasági érdek-testületeinek bevonásával akar új tanácsot alapítani. Mivel azonban a tárgyalá-sok ezirányban, különféle nézeteltérések miatt, nem vezettek eredményre, a tanács tehát megmaradt, de kiegészíteték két új taggal, Kálmándi Mihállyal, a magyarpárti ellenzék vezérével és Botecával, az ármentesítési társulat igazgató-jával.

ABLAK

A német kormány hivatalos formában bocsánatot kért egy 15 éves angol iskolásfiútól. Ez a fiatalember — John Preedy — tavaly nyáron Németországban töltötte vakációját. Egy alkalommal az utcán rohamosztályosok vonultak fel, horogkeresztes zászlóval. Az angol diák nem üdvözölte a zászlót karfelemeléssel, mire a rohamosztályosok nekiestek, össze-vissza perték, eltépték a ruháját és eltörték a szemüvegét. A berlini angol nagykövetség tiltakozást jelentett be az eset miatt a német kormány felé, amely megindította a vizsgálatot. A vizsgálat mostanra tartott. Az lett az eredménye, hogy a német külügyminisztérium hivatalos íratban bocsánatot kért a berlini angol nagykövetség felől. Kijelentette, hogy a bűnösöket ki-zárták a rohamosztályból. Közölte a külügyminisztérium azt is, hogy a német kor-mány megfizeti az angol diáknak a ruha és a szemüveg árát. És még mondja va-laki, hogy a náci-kormány tagjaiban nincs érzék a lovagiasság iránt és nincs haj-lam bennük a bűnök belátására.

— Szélművész Nagy Imre festő-művész nevével, Nagy Imrénél, a kitűnő szögödi székely festőművésznek a bárájai és tisztelői az utóbbi időben rájöt-ték, hogy zugképerkedők, akik mosta-nában valóságos elárasztják az erdélyi városokat, többek között az ő nevét is szélművésznek használják fel. Brassó-ban és másutt I. Nagy jelzésű képeket mint Nagy Imre eredeti műveit ajánlot-ták megvételre, holott azok nem voltak egyebek közönséges és hátvány mázoltá-nyoknál. Néhány tájékoztató és jóhi-szemű embert sikerült is meggyőznie. Egyik ilyen képűrt a rendőrbíró-ság elé is állították, ahol azzal védeke-zett, hogy ő egy Nagy János nevű „festő” alkotását árusítja. Nagy Imre művésze-tének értékelői annak közlésére kértek fel bennünket, hogy a kiváló szögödi fes-tőművész nem házaltat képeivel, a kö-zönség tehát legyen óvatos, ha Nagy Imre-képet ajánlanak megvételre. A ké-pekkel való szélművészeti különben több más erdélyi, különösen nagybányai festő nevével is folyik Erdély városai-ban, mégpedig olyan ravasz fogásokkal, hogy a művészetkedvelők könnyen csalás áldozataivá válhatnak, ha nem ellen-őriztetik a képek eredetiségét.

★ Köszönetnyilvánítás. Mindazon jóismerő-seinknek, kik akár személyesen, akár levéllel felkerestek rettenetes megpróbáltatásomban, ezúton mondok hálás köszönetet. Nagyabjam, március hó. Sándor Károly.

— Ismét 9 vasutas. Marosvásárhelyi tudósítónk jelenti: Az országos kisebbségi vasutase-lévesítés során a marosvásárhelyi vasuti fel-ügyelőséghez újabb kilenc kisebbségi vasutas elbocsátó rendelete érkezett. Az újabb rende-letek visszavonására a Magyar Párt maros-vásárhelyi tagozata megtette a kellő lépéseket.

★ Közlemény: Az Állami Oszlatársorsjáték-ra vonatkozó törvény és szabályzat, valamint a pénzügyminisztérium 456020/1933. sz. rende-lete értelmében, hivatkozással a 808. számú vámtételre, mely szerint külföldi kölcsönök nyereményszelvényeinek a behozatala tiltva van, figyelmeztetjük a közönséget, hogy ilyen szelvényeket ne vásároljon, mert kiteszi na-gát annak, hogy a hatóság a szelvényeket el-kobozza és az illető egyén ellen az eljárást megindítja, mivel a szelvényeket akár bel-, akár külföldi ügybírók csak csempész-uton hozhatták be az országba.

— Megjelent az „Anyanyelvünk”. Kosztolányi Dezső „Nyelvőr”-ének erdélyi kiadása „Anyanyelvünk”, a helyes és tiszta magyarság kézikönyve, idegen sza-vak szótára” címen a napokban kikerült a sajtó alól s a brassói Ágisz (Általános Gazdasági Szövetkezet) közművelődési szakosztálya máris hozzálatott a házag-pótló és nagy érdeklődéssel várt mű szét-küldetéséhez. Akik előfizettek rá, a na-pokban megkapják az izléses kiállítású

és igen olcsó kézikönyvet, amely nélkü-lözhetetlen mindenkinek, aki sulyt he-lyez anyanyelvének helyességére és tisz-taságára. A nagyhasznú kötet bolti ára 40 lej s kapható, illetőleg megrendelhető a Brassói Lapok könyvostályában is. A pénz előzetes beküldése esetén 10 lej mellékkelendő portóköltiségre, amely egyébként 20 lejt tesz ki.

— Népkönyha már nincs, közmunka még nincs. Marosvásárhelyről jelentik: Marosvásárhelyen március hónap utolsó napjával megszűnt a népkönyha. A mun-kanélküliek segélyezését még március 15-én beszüntette a város. A segélyakció 4 hónapig tartott s ez idő alatt a minisz-terium mindössze 35 ezer lejt adott a munkanélküliek és a szegény gyermekek segélyezésére. A különböző szórakozó-helyekre kivetett illetékekből 300 ezer lejt gyűlt be a segélyezés céljaira. Össze-sen 1500 munkanélküli részesült segély-ben. 50 vagon fát osztottak ki a tél fo-lyamán a város nyomorultjai között. A felnőtteken kívül 315 gyermeket segé-lyeztek rendszeresen ruhával meg éle-lemmel. A népkönyha megszüntetése nagy elkecseredest okozott a munkanélkü-liek között, mert a város által beígért munka, még nem indult meg.

A brassói színházi iroda jelentése

Vasárnap úgy a délutáni, mint az esti elő-adáson: Tessék beszállni!

Hétfőn, a Fehérvári huszárok, Hazudik a muzsikász népszerű szerzőjének, Erdélyi Mi-hálynak legújabb operettje, a Cserebogár, sár-ga cserebogár kerül színre. Bűbajos muzsika, viharzó jókedv, könnyes szentimentalizmus.

Kedden a húsvéti ünnepi meglepetések és szórakoztatások koronáját teszi fel műsorra akkor, amikor színrehozza a „Nyitott ablak” című Női-Lajthay operettjét, amely filmen már az egész világot bejárta, Felix Bressart-tal a főszerepben, kinek alakját az itteni szinpa-don Deéry Jenő fogja megleveníteni. Nevető orkanok kísérik végig a darab nem minden-napi meséjét.

Szerdán Hunyadi Sándor nagy sikert elért bűnügyi történetét, az „Arany-ifjút” mutatja be a színtársulat. Az izgalmas részletekben bő-velkedő dráma mindvégig lebilincseli a néző-közönséget.

A húsvéti ünnepek és a következő napok műsora:

Szombaton: Tessék beszállni!

Vasárnap d. u. fél 6 és este fél 9 órakor: Tessék beszállni!

Hétfőn d. u. fél 6 és este fél 9 órakor: Cserebogár, sár-ga cserebogár.

Kedden d. u. fél 6 és este fél 9 órakor: A nyitott ablak.

Szerdán: Aranyifju.

SPORT

Szigorúan tilos

Románia válogatott játékosainak nyilatkozni ujság számára

Bukarest, április 1.

Különös eset foglalkoztatja a romániai futballköröket. Olyan eset, amely „párját ritkítja”. Arról van szó, hogy a román futballszövetség elnöki tanácsa tegnap esti ülésén megtárgyalta a román válogatott csapat játékosainak, hogy válogatott mérkőzések előtt, alatt vagy után ujságnak nyilatkozzanak. Az érdekes tilalom előzményei a követ-kezők:

A pardubici román—ceh mérkőzés után különböző bukaresti lapok a válogatott csapat más és más játékosait nyilatkoz-tatták meg a játékról és — társaikról. A nyilatkozatok egyrésze nem a leghizelgőbb volt egyes játékosokra. Válaszok és vi-szontválaszok születtek.

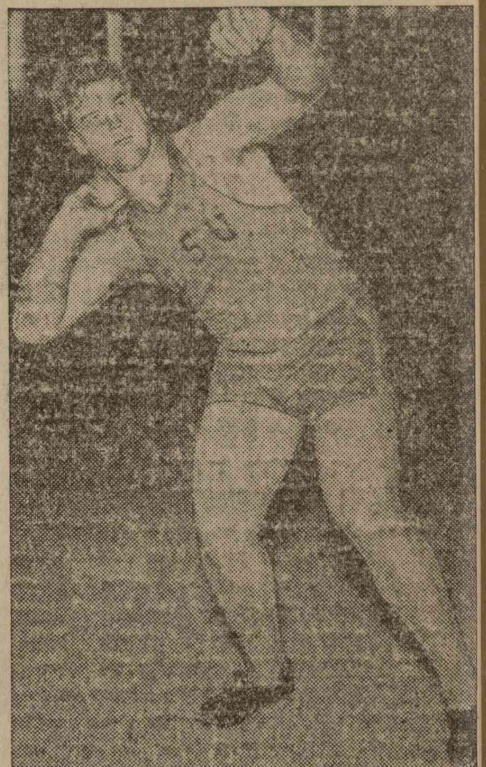
Már a válogatott játékosok között egyetértést fenyegette felborulás.

Ekkor lépett közbe a szövetség az „in-terjutilalommal”. A futballista játsszék és ne nyilatkozzék — mondták ki.

A magunk részéről sem tartjuk helyes-nek, hogy a sportoló — sporttársát bírálja. Az másnak a dolga. Az ilyen bírálatnak mindig gyanus „mellézközeje” van. Mint-ha azért mondana rossz véleményt társa-ról, hogy saját magát kiemelje, vagy saját hibáját takargassa. És mindentől eltekint-ve, nem sportszerű, hogy a futballcsapat egyemberként küzdő tíz-negy emberre eset-leg tévesen is értelmezhető véleményekkel bírálgassa egymást.

Ebből a szempontból helytálló a tila-lom. A válogatott csapat jó szellemének egységét mindenáron meg kell őrizni! A tilalomnak csak az a része különös, amely minden nyilatkozatot tilt. Ez túlzás! A melyet a gyakorlat ugyis kellő értékére szállít le.

UJ VILÁGREKORD A SULYDOBÁSBAN



Jack Torrance amerikai egyetemi hallgató a Lafayette-ben tartott atlétikai versenyen 16 méteres és 30 centiméteres dobással új világrekordot állított fel a súlydobásban.

Slavia—Berliner S. V. 92 4:1 (0:1). A cseh bajnokság vezetőcsapatának győzelme Berlinben.

Admira—Kopenhága válogatott 9:1 (3:0). Az osztrák bajnokság élén álló Admira nagy győzelme Dániában.

Két légy egy csapásra... A Ripensia megállapodott a Soiniival, hogy a vasárnapi nagy szebeni mérkőzés nemcsak a Román Kupáért, de a Nemzeti Bajnokság pontjaiért is számít. Az eredeti mérkőzés május 20-án lett volna Temešvárt.

Az Universitatea nyilvánosan is áttér a professzionizmusra? A kolozsvári egyetemi tanács ugyanis felszólította az egyesületet, hogy ezután kizárólag csak egyetemi hallgató tagjai lehetnek. Már pedig például Sepsi nem egyetemista...

Május 3 — ezt az időpontot tűzte ki a FIFA a világbajnoki döntő végleges műsoránál megállapítására. Mi lesz a május 6-ra kitűzött Jugoszlávia—Románia mérkőzéssel?...

REGIA PUBLICA COMERCIALA

LOTERIA DE STAT PRIVILEGIATA PE CLASE
ÁLLAMI OSZTÁLYSORSJÁTÉK
JÁTEKTERV • ÖTÖDIK SORSJÁTÉK

1934 MAJUS 3-tól 1934 OKTOBER 5-ig

80.000 DARAB SORSJEGY • 36.000 NYEREMÉNY és 9 JUTALOM

Első osztályHuzás: 1934 május 3. és 4-én
LEI

Egy utazó jutalom	NYEREMÉNYEK
1	1.000.000
1	1.000.000
1	500.000
1	300.000
1	200.000
2 a	100.000 200.000
4	50.000 200.000
15	25.000 375.000
25	15.000 375.000
50	10.000 500.000
100	6.000 600.000
160	4.000 640.000
2090	2.200 4.598.000
2450	nyeremény és 1 jutalom 10.488.000

Második osztályHuzás: 1934 június 5. és 6-án
LEI

Egy utazó jutalom	NYEREMÉNYEK
1	1.000.000
1	1.000.000
1	500.000
1	300.000
1	200.000
2 a	100.000 200.000
4	50.000 200.000
15	25.000 375.000
25	15.000 375.000
50	10.000 500.000
100	7.000 700.000
160	5.000 800.000
2090	3.300 4.897.000
2450	nyeremény és 1 jutalom 13.047.000

Harmadik oszt.Huzás: 1934 július 3. és 4-én
LEI

Egy utazó jutalom	NYEREMÉNYEK
1	1.000.000
1	1.000.000
1	500.000
1	300.000
1	200.000
2 a	100.000 200.000
4	50.000 200.000
15	25.000 375.000
25	15.000 375.000
50	10.000 500.000
100	8.000 800.000
160	6.000 960.000
2090	4.400 9.196.000
2450	nyeremény és 1 jutalom 15.606.000

Negyedik oszt.Huzás: 1934 augusztus 1. és 2-án
LEI

Egy utazó jutalom	NYEREMÉNYEK
1	1.000.000
1	1.000.000
1	500.000
1	300.000
1	200.000
2 a	100.000 200.000
4	50.000 200.000
15	25.000 375.000
25	15.000 375.000
50	10.000 500.000
100	9.000 900.000
160	7.000 1.120.000
2090	5.500 11.495.000
2450	nyeremény és 1 jutalom 18.165.000

ÖTÖDIK OSZTALY

Huzás: 1934 augusztus 28-tól szeptember 26-ig

Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben Lei

13.000.000Egy magas jutalom egészben vagy felosztott
LEI**5.000.000**
8.000.000**1**
1
1
1**2** a **500.000** **1.000.000**
4 " **300.000** **1.200.000**
5 " **200.000** **1.000.000**
10 " **150.000** **1.500.000**
12 " **100.000** **1.200.000**
25 " **60.000** **1.500.000**
70 " **40.000** **2.800.000**
145 " **20.000** **2.900.000**
180 " **15.000** **2.700.000**
230 " **10.000** **2.300.000**
248 " **8.000** **1.984.000**
25.260 " **5.500** **138.930.000****26.195** Lei **178.014.000****5** hozzáadott nyeremény a 1 millió **5.000.000****26.200** Lei **183.014.000**

A SORSJEGY ÁRA:	1/1	1/2	1/4	1/8
Az összes öt osztályra . . . Lei	5000	2500	1250	625
Egy-egy osztályra Lei	1000	500	250	125

Az összes nyeremények összege Lei **240.320.000****A BANCA ILIESCU S. A. CLUJ**

eladásában az előző sorsjátékban a

11876 sz. sorsjegy	Lei 1.000.000 jutalmat
72581 " "	Lei 1.000.000 nyereményt
57093 " "	Lei 200.000 " "
59096 " "	Lei 100.000 " "
22838 " "	Lei 70.000 " "
57073 " "	Lei 50.000 " "
59022 " "	Lei 50.000 " "
49507 " "	Lei 50.000 " "

Rendelje meg póstahtalványon szerencsés sorsjegyét

Sorsjegyárak: 1/8 = 125 Lei, 1/4 = 250 Lei, 1/2 = 500 Lei és 1/1 = 1000 Lei.

Húsvét futball-műsora

A húsvéti műsor nagy részét a Román Kupa mérkőzései töltik ki. Most kapcsolódnak be a Nemzeti Bajnokság csapatai.

ELSŐ NAPJÁN:

Nemzeti Bajnokság: Ripensia—Soimii Nagyszébenben. — Román Kupa: Bukarest: NAC—Unirea Tricolor. — Nagyszében: Ripensia—Soimii. — Szatmár: Brasovia—Olympia CFR. Resica: Juventus—UDR. — Kolozsvár: Bukaresti CFR—Romania. Marosvásárhely: Phoenix Nagybánya—Mures. — Lugos: AMIE—Vulturii. — Nagyvárad: Sticla D. cső-szentmárton—Crisana. — Temesvár: Avantul Buzau—Kinizsi és Sportul Studentesc.—Tac. — Arad: Olimpia Bukarest—Transylvania. — Plojest: Electrica Temesvár—Tricolor. Galac: Gloria CFR—DVA Galac.

Nemzetközi: Nagyváradon Szeged FC—Törekvés.

Budapesten: Ferencváros—Austria és Hungária—Rapid Húsvéti Torna. Ujpest—Kispest bajnoki.

MÁSODNAPJÁN:

Nemzetközi: Szeged FC—Crisana. Brassóban: NAC—Brasovia IAR kombinált.

Petrozsényban: Brassói CFR—Jiul. Budapesten: Hungária—Austria és Ferencváros—Rapid.

Hivatalos főelárusítóhely

Brassó és környéke részére

„FORTUNA”, BRASSÓ, Weiss Mihály-u. 5.
Telefon 3-99.

Postai megrendeléseket pontosan eszközölünk.

Uzás

Stafétéban érte el Willy den Ouden szenzációs 1 p. 05 mp-es új világrekordját, ezért nem kerül hitelesítésre.

Sisport

Ahol világrekordokat ugranak . . .

A jugoszláviai Planica mellett építették fel Európa leghatalmasabb ugrósáncát, melyen a norvég Birger Ruud hivatalos ellenőrzés mellett 92 méteres új világrekordot ugrott.

A planicai sánc méretei:

A nekifutó és kifutó közötti magasság különbözet 124 méter, nekifutója 102 méter (31 fokos) az ugróhely 39 fokos szögben ereszkedik lefelé!

A planicai mamutsánc a villarsi Breite sáncot és a garmisch-partenkircheni olimpiai sáncot is felülmúlja.

Tenisz

A sanremoi versenyt befejezték. A magyar Sarkány Lili az elődöntőben esett ki. Valerio Olaszország bajnoknője győzte le 6:2 7:5-re. A férfi egyesben: 1. Lesueur francia. 2. Vines amerikai. Döntő: 6:8, 6:3, 6:2, 6:3. Férfi páros: 1. Lesueur francia, Palmieri olasz. 2. Taroni, Quintavalle olasz. Döntő 6:0 6:3.

A cannesi verseny végeredménye a férfi egyesben: 1. Stefani olasz. 2. Matejka osztrák. 6:1, 6:1, 5:7, 6:3 a döntő eredménye.

Ökölvívás

Nitescu helyett Petrescu megy Budapestre a román válogatott csapattal. A középsúlyú boxoló kieserése a közvélemény kívánságára történt.

Asztali tenisz

Kolozsvári versenyzők — Magyarország bajnokságain. A Haggibor csapata utazott fel Budapestre, ahol a siker kilátásával startolnak.

Mi a kisipari üzem és mi a gyáros

Szabó Béni érdekes interpellációja

Bukarest, április 1.

Szabó Béni képviselő az alábbi interpellációt intézte a pénzügyminiszterhez:

Az egyes pénzügyigazgatóságok, adóki-vetők és adófellebbezési bizottságok nem veszik tekintetbe az egyenes adókról szóló törvény 30. szakasza rendelkezéseit és sok kisipari üzemet kizárnak a patenta fixa táblázatából. Ezeket a jelentéktelen kis üzemeket gyáraknak minősítik és évi 225 ezer lej jövedelem után adózzák meg, évi 41 ezer lej egyenesadó-összeggel, melyhez hozzájönnek a különféle más adók, taxák, fényüzési- és forgalmiadók, az üzleti könyvek vezetésének költségei, melyek együttesen évi 120—150 ezer lej adó-összegre mennek fel.

A hozzám érkezett sok panasz közül tájékoztatásul a következőt mutatom be:

Barót, háromszék megyei községben évtizedek óta fennáll Dániel és Mike kis vasöntő műhelye, melyet 1931 év végén, a nagy adók miatt be kellett zárni. 1933 május 1-én újból megkezdtek a munkát, mivel biztosra vették, hogy a patenta fixa alá kerülnek, fényüzési- és forgalmiadó mentességben részesülnek stb., miáltal, ha mehezen is, de üzemből tudják tartani kis vállalatukat.

Dacára annak, hogy csak három munkással és egy 3 lóerős motorral dolgoznak, az adóki-vetők bizottság gyárnak minősítette az üzemet s évi 225 ezer lej jövedelem után adózták meg, mely terheket megközelítőleg sem tudják kikeresni és a munkát kénytelenek lesznek újból be-szüntetni.

Mindezek alapján kérem a pénzügyminiszter Urat, rendeljen el vizsgálatot, vétesse ezt az adóki-vetést módosítás alá és soroztassa be a patenta fixa alá, ahová tartozik. Megjegyezni kívánom, hogy nevezett cég kimerítette az összes fellebbezési fórumokat, minden eredmény nélkül. Tájékoztatásul becsatlom az idevonatkozó részletes adatokat és okmányokat. Kérem továbbá körrendeletben utasítani az összes pénzügyigazgatóságokat arra, hogy az egyenesadó ki-vetésénél szigorúan tart-sák be a törvény 30. szakasza 6-ik beke-zését, mely szerint: kisiparosnak tekinten-dők és a patenta fixa alapján terhelendők meg egyenes adóval mindazok, akik meg-felelnek a luxus- és forgalmiadó törvény 12. szakasz rendelkezéseinek, azaz üze-müknél 6 munkánál (mester és segéd) és 5 HP motornál nincs több. Ha e kérdés-ben nem szűnnek meg a túlkapások, a kisipari üzemek százait fogják beszüntet-ni, ami az államnak nem lehet érdeke.

A kereskedők és iparosok is konverziót kérnek

Marosvásárhely, április 1.

Mint ismeretes, pár nappal ezelőtt a kereskedelemügyi minisztérium táviratilag felosztatta a marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara vezetőségét és annak helyébe egy tiztagu interimárbizottságot nevezett ki. Az iparkamara új elnöke Caprucian Melinte általános ismert szászrégeni fatermelő, aki már hivatalba lépése alkalmával jelentős akció lebonyolításához kezdett. Tekintettel arra, hogy az interimárbizottság első ülésén a négy vármegye kereskedőinek és iparosainak kiküldöttjei azt sérelmezték, hogy az új konverziós törvény nem terjed ki a kereskedő és iparososztályra, Caprucian elnök azonnal Bukarestbe utazott, hogy ott a kereskedelemügyi minisztériumban még a javaslat megfogalmazása és megszavazása előtt közbenjárjon a konverzió kiterjesztése ügyében. Caprucianu iparkamarai elnökkel együtt dr. Márk Miklós ügyvéd, a marosvásárhelyi kereskedőtársulat ügyésze is megjelenik Bukarestben a marosvásárhelyi kereskedők ügyében az illetékes köröknél. A marosvásárhelyi kereskedők és iparosok élénk érdeklődéssel várják a közbenjárás eredményét.

HUSVÉTI VÁSÁR



Arany és ezüst-beváltás. — Javitóműhely. — Szemüvegek orvosi rendelésre.

Brassó,
Weiss Mihály (v. Cérna) utca 35.

Tiszta vér — tiszta bőr!

Vértisztításra ne használjon kenőcsféléket, hanem tartson alapos kúrát Prof. Dr. Péter vértisztító teájával. Ügyeljen, mert felnőttek és kisgyermekes részére külön-külön keverék készült. Középsikolai korban lévő lányok és fiúk a felnőttek részére összeállított keveréket használják, az eredeti csomagoláshoz mellékelt használati utasítás szerint. Prof. Dr. Péter vértisztító teája megszüntet pattanást (Acne vulgaris), bőrsömört, hajótvart, vart, hólyagot, a bőrmirigyek elgennyesedését, fiataloknál bőrkiütéseit, skorfulát, ekcémát, erős vér okozta orrvörösségeket, bőrvizketegséget. Ezen tea nagyralcsúlt háziszser, melyet családok egymásnak szívesen ajánlanak.

Prof. Dr. Péter vértisztító teája minden gyógyszerárban és drogériában kapható. Postaí szétküldés a „Csillag” gyógyszerár utján, Brassó, Hosszu-utca 5. történik.

Megjött a tavasz!

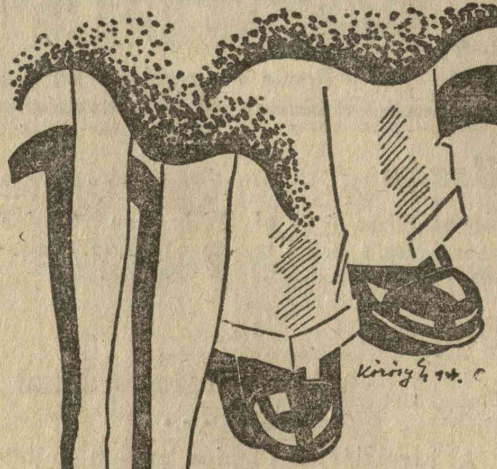
Megjöttek a divatos, olcsó
ujdonságok!

	LEI
Mosódelének, garantált színekben	21-23
Mosó voil divatos mintákban	29
Tweed, gyönyörű színekben	40
Mintás Bemberg selyem	45
Ivette-selyem nagy választékban	59
Gyapjú Georgette minden színben	130
Gyapjú pouplin divatos színekben	85-95
Sima, csikos és kockás Epongeék legújabb színekben	55-65
Férfiingek 2 gallérral div. szín.	125-165
Férfi sportingek	130
Férfi Dejalín ingek, legdiv. szín.	225
Női flórharsnyák	25-29-39
Férfizoknik	8-15-19

Crépe de Chine, Crépe Satin, Crépe Georgette
Crépe Marocain, paplanok, matracok, lepedő-
vásznak sifonok, klott tokok, panamak, tusorok
Olcsó árak! — Szolid kiszolgálás!

Reclama-áruház
APPEL és VOGEL
Brassó, Kapu-u. 33. harmincHÁROM

Az első séta



tavasszal
Carmen
cipőben

Nagy husvéti vásár!

Megérkeztek a legújabb bécsi és párisi modell-kalapok: Angora, Rájá, Pedalin, Syret.

Hölgyeim! Míg a készlet tart, vétel-kötelezettség nélkül tekintsek meg dus raktáramat.

Szalmakalapok már 150 lejtől. At-alkítások 24 órán belül készülnek.

Benedek Lenke

női kalapgyártás. Brassó, Kapu-u. 32

Rádiót 9 havi részletre

husvéti meglepetésként szállított

„NOVY”-rádió Brassó,

Rózsater 19 Telefon 1—99

Olcsó husvéti cipővásár „CORSO”

cipőüzletben

Brassó, Weiss Mihály-utca 9.

Divatos, tartós cipőkülönlegességek nagy választékban a legolcsóbban szerezhetők be.

Órák - arany - optika



Fényképezőgépek alkalmi árban. Régi aranyat vásárlásoknál beszámítunk.

Bármilyen ívetilások

Megnyílt a

„VULTUR”

ruhaáruház Brassóban,
volt Kolostor-utca 3 szám alatt.

Gyermekek, fiúk, férfiak és nők készruhákat és szöveteket a legnagyobb választékban és a legolcsóbb árakkal.

KERTÉSZ

HENRIK

STR. SFT-IOAN 23.
Telefon 5—52.

Egészségügyi vállalat

ALAPÍTOTT 1905.

Fürdőszoba

berendezések mindenféle gáz-, gőz-, vízvezetési csövek és felszerelési cikkek. — Olaj és központi fűtő-berendezések. Erdély legrégebbi és legolcsóbb raktára.

Az igazi husvéti meglepetés egy életében boldog

Osztálysorsjegy,

mert Önnek alig kerül valamibe, viszont a megajándékozott egész

„FORTUNA”

íróelárusító, Brassó, Weiss Mihály utca 5. Tel. 3-99

Egy nyolcad-sorsjegy csak 125 lej!

TRITSCH-Sportáruház

Kolostor-utcai üzletét április 1-én megszünteti.

Siessen és vásároljon! Kedvező alkalom!

Sportcikkek!

Pullowerek!

Divatárak!

Játékok, stb!

OLCSÓN ÁRUSÍTOK!

NEM A RUHA TESZI AZ EMBERT,
DE A JÓ RUHA AZ EMBER NÉVJEGYE!
HUSVÉTRA

WESTEMEAN-TÓL

gyermek } kész- vagy mértékutáni ruhák,
női } felöltők,
férfi } kabátok

Eredeti „FULGARINE” az angol divat esőkabátja, minden színben 450 lej

Koronával szemben. Hitelközpont tagja. Telefon 710.

Papen Rómában

Páris, április 1.

Párisba érkezett jelentés szerint Papen német alkancellár Rómába érkezett. A kiadott német és olasz jelentések szerint Papen látogatása egészen magánjellegű, de olasz politikai körökben úgy tudják, hogy az alkancellárt Mussolini kihallgatásán fogadja a hűsvéti ünnepek alatt.

Mussolini egyébként szombaton tanácskozást folytatott a német és francia nagykövettel.

A marosmegyei időközi bizottságban sem vesznek részt a magyarok

Marosvásárhely, április 1.

A marosvásárhelyi megyeházára is megérkezett a belügyminiszeri rendelet, amely feloszlatta a megyei tanácsot s helyébe ideiglenes időközi bizottságot nevezett ki. A belügyminiszter a tanácsban szereplő eddigi 4 magyar tag helyébe csak 3-at nevezett ki.

Szombaton délelőtt 11 órakor Porubschi Ferenc marosmegyei prefektus ki akarta venni az új időközi bizottság tagjaitól az esküt. Az eskütel alkalmából a 3 új magyar tag is megjelent a megyeházán s a prefektustól még egy magyar tagsági helyet kértek, ugyanis eddig még minden alkalommal 4 magyar tag foglalt helyet a megyei tanácsban. A prefektus kijelentette, hogy nem áll módjában eleget tenni a kérésnek. Erre a válasza a magyar tagok eskütétel nélkül visszavonultak.

Ujjáalakult a marosvásárhelyi gyáripárosok szövetsége

(Marosvásárhely) A Gyáripárosok Szövetségének marosvásárhelyi kirendeltsége ma közgyűlést tartott, amelynek során egyben ujjá is alakult. Bürger Albert gyáripáros ugyanis, aki tíz éven keresztül volt elnöke a szövetségnek, elfoglaltságára való tekintettel lemondott. A szövetség tagjai elfogadták lemondását, egyben érdemeinek elismerésül egyidejűleg díszelnökövé választották meg. Ezután az új vezetőséget választották meg. A Gyáripárosok Szövetségének elnöke Krámer Sándor, a marosvásárhelyi cukorgyár vezérigazgatója lett, míg alelnökké Rétü Ernő vezérigazgatót, a Székely és Rétü butorgyár vezérigazgatóját, az országosan ismert szaktekintélyt és Grünwald Ármán bányagyárost választották meg.

Mussolini a római egyezményről

Páris, április 1

A római egyezményről újra nagyon sok szó esik.

Mussolini a párisi Petit Noire-nak adott nyilatkozatát az egyezményről kapcsolatban. A Duce mindenekelőtt azt fejtette, hogy nincs ok semmiféle nyugtalanságra. Ő nem hiszi azt, hogy Európa veszedelem felé haladna s azt sem hiszi, hogy a háború olyan közel volna, vagy éppen közelednék.

A római egyezményről szólva kijelentette, hogy az egyáltalában nem irányul más államok ellen. Az egyezmény mindössze azt akarta elérni, hogy a közép-európai államok között az együttműködés kialakuljon. Három állam erre vonatkozólag már megegyezett s az egyezmény olyan, hogy a többiek is csatlakozhatnak hozzá, ha akarnak.

Gyilkosok a marosvásárhelyi törvényszék előtt

Marosvásárhely, április 1.

A marosvásárhelyi törvényszék szombaton ítélezte Gáspár Dániel Alsódeli községbeli gazdálkodó felett, aki a múlt évben megfojtotta sógorját, Puskás Pirit. A két rokon rendkívül rossz lábon állt egymással. Egy veszekedés alkalmával Gáspár megmarkolta a nő nyakát s addig szorongatta, míg kiszorította belőle a lelkét.

A bíróság hét évi súlyos börtönrre ítélte a gyilkos sógorát.

Ugyancsak szombaton hirdetett ítéletet a törvényszék egy másik emberölési ügyben. Demeter József 62 éves felsőházi gazdálkodó összeszólalkozott Györfy Domokos 28 éves földművelő és bicskájával össze-vissza szurkálta. A fiatal gazda a rozsdás késtől vérmérgezést kapott és két hónap múlva meghalt. A bíróság halált okozó súlyos testisértes cimen másfél évi börtönt szabott ki Demeterre.

Átszállás a szárnyvonalra

Az új banktörvénytervezet nem rossz, csak éppen az a baja, hogy bennünket ítél halálra!

— mondják a vidéki bankigazgatók, akik szerint az ország érdeke ellen való a kisbankok megszüntetése

A pénz tragédiája egy beszélgetés tükrében

Déva, április 1

A szimériai szárnyvonal átszálló helyén három vidéki bankigazgató szakadt ki abból a csoportból, amely most jön Bukarestből, ahol a kis- és középbankok szövetsége országos gyűlést tartott. A gyűlésen, amint azt a B. L. már jelentette, közel nyolcszáz bankvezető vett részt, hogy tiltakozzanak ama banktörvényjavaslat ellen, amely a vidéki kisbankokat halálra akarja ítélni.

A három vidéki bankigazgató beül az étterembe, ahol órák hosszat várni kell a szárnyvonalra induló vonatra. Lassan telnek ezek az órák, de meglehetősen rövidíteni egy kis élénk beszélgetéssel.

Az aktuális téma a készülő banktörvény, a pénzpiac helyzete, a bankok jövője.

Az egyik igazgató azt mondja: — Nincsen igazuk azoknak, akik a bankokat teszik felelőssé azért, hogy a vihar végigseper az országon. Nem mondom, ha a bankjaink jobban fel lettek volna készítelve a váratlan dekonjunktúra bekövetkezésére, talán nem került volna annyi véráldozatába az országnak a krízis, de ennek nem annyira a bankok voltak az okai, mint inkább az

a fejnélküli és irány nélküli gazdálkodás, amelyet felülről diktáltak. Könnyű ma azt mondani, hogy a kisbankok túltengése miatt ment tönkre az ország magángazdasága, de ne felejtjük, hogy

eddig egyetlen kormánya sem volt az országnak, amely cél tudatos gazdaságpolitikával irányt szabott volna a bankoknak, hogy milyen pénz- és kamatpolitikát folytassanak.

Azt vetik a szemünkre, hogy 40—50—20 százalékos kamatokkal dolgoztunk: — hát a nagybankok, azok nem épp úgy nyuzták adósaikat, mint a kisbankok? Akkor az volt a helyzet: nagy kamatokat szedni, hogy nagy kamatokat lehessen fizetni a betéteseknek.

KÉT VALLRA FEKTETTEK BENNÜNKET A KRÍZIS ÉS A KONVERZÍÓ

— Hagyjuk a multat, — mondja a másodikk igazgató — beszéljünk a jelenről. Mit gondoltok, lesz ennek a bukaresti gyűlésnek valami eredménye?

— Nézd, — veszi át a szót a harmadik — ahány kormánya volt eddig az országnak, az mind megcsinálta a maga banktörvénytervezetét. Aztán jöttünk

mi az ellenjavaslatokkal, a tiltakozásainkkal, s maradt minden a régiben. Addig huztuk a dolgot, amíg megbukott a kormány...

Az első veszi át a szót megint: — Csakhogy most az a helyzet, hogy egy jó banktörvényre nekünk van a legnagyobb szükségünk. Előbb a krízis, aztán a konverzió fektetett két vállra bennünket. Ugy földhöz vagyunk vágva, hogy ha meg nem segítenek bennünket, soha talpra nem állhatunk.

— Nem olyan veszélyes a helyzet!

— Nahát én azt mondom, hogy a konverzióban nem nagyon bízhatunk. Évek fognak eltelni addig, amíg a gazda megszokja a gondolatot, hogy fizetnie kell. Aztán abból a percentből, amit a konverziós fizetni fog, nem élhet meg a bank. Ujra kell kezdeni mindent előlről, de jobban kell ezután továbbcsinálni...

— A pénzt ki kell édesgetni a ládafiókokból.

— Ez az! — mondja rá rezignáltan a másik kettő: — de hogyan?

— Ugy, hogy vissza kell állítani a bizalmat a bankok iránt. Ezt pedig csak úgy lehet, ha a kormány csinál egy jó, egészséges, szigorú banktörvényt.

Miről is van szó a banktörvénytervezetben?

TIZMILLIÁRDDAL TÖBB A PÉNZ S MÉGSINCS PÉNZ!

Vagyis: a helyzet az, hogy 1931-ben 22 milliárdos bankjegyforgalom mellett volt pénz, 1934-ben pedig 31.6 milliárdos bankjegyforgalom mellett nincsen pénz. Hol a majdnem tízmilliárdos többlet-különbség, hol a pénz? A választ erre megadták a külföldi pénzügyi szakértők, akik jelentésükben kimutatták, hogy Romániában közel 15 milliárdra tehető az a pénztöbblet, ami ki van vonva a forgalomból, amit az ország lakossága otthon őriz, mert nem tudja, mihez kezdjen megtakarított pénzével.

— Ha alaposan utána gondolunk, a külföldi szakértők jelentése egyáltalán nem tekinthető túlzottnak. Ha nem is megy jól a falusi lakosoknak, a mezőgazdák, azért igen soknak van egy-néhány ezer lej megtakarított pénze, amiért nem vásárol, amivel nem fizet adósságot, egyszerűen tartja a ládájában, mert ott neki a legbiztosabb. Mikor az ezres bankjegyeket becserelelték, egész falvak vonultak fel a pénzügyigazgatóságokhoz hol becserelelték nekik a régi bankjegyeket ujakra. Vagy gondoltunk arra a meggyilkolt bukaresti kereskedőre, akinél, halála után, zsákba varrva talált a hatóság ezresbankjegyeket és

ezüst pénzt. Mindezzel csak azt akarom bizonyítani, hogy addig nem lesz itt bankélet, amíg a bizalom nem áll helyre... De... ez nem olyan könnyű, ehhez több kell, mint egy banktörvény. Ehhez

szívós, meggyőző, kitartó propaganda és — országos érvényű cél tudatos gazdasági és pénzügyi intézkedések szükségesek.

A bizalmatlanságot előidéző pillanat műve, de a bizalom helyreállítása hosszú folyamat. Az ország pénzének a fele el van dugva. Ezt a pénzt elő kell csalogatni, de azzal, hogy a kisbankokat megszüntetik és a nagybankok több fiókot fognak felállítani, még nem biztos, hogy sikerül kiédesgetni a pénzt a szalmazsákokból. Sőt egyáltalán nem biztos. Nemcsak kisbankok mentek tönkre, hanem nagybankok is. Tíz kisbank fizetési képtelensége nem árt annyit az ország bizalmának, mint egyetlen nagy bank bukása. A kisbank kicsit, a nagybank nagyot bukik. A bukás lehetőségét kell teljesen kizárni s akkor meg van oldva a probléma. Megmaradhatnak a nagybankok s megmaradhatnak a kicsik is. Akkor előbujik az eldugott pénz is.

— Hát nem egyszerű, uraim?...

Jelzik az indulást s a három vidéki bankigazgató beszáll a szárnyvonalba.

Pogány Marcel

Miről tárgyaltak a kisantant vezérkari főnökei

Belgrád, április 1.

A belgrádi lapok úgy tudják, hogy a kisantant-államok vezérkari főnökeinek bukaresti tanácskozásán nem a német— lengyel megemlékezési egyezményről tanácskoztak, hanem inkább arról a helyzetről, amely Ausztriában a szociáldemokrata felkelés leverése következtében beállott. Ausztria Olaszország felé való tájékozódása most már befejezett tény, a római egyezmény ezt a tájékozódást igen erősen alátámasztotta s ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy az olasz vonásnak egyre nagyobb ereje lesz Közép Európában. Csehszlovákiának máris alkalmazkodnia kell, a kisantant-államok szövetségére pedig nem közömbös az a tény, hogy a ró-

mai egyezmény gazdasági és politikai vonatkozásban is megbontja a három állam államszövetségének a teljes egyetértését.

Megkötötték a magyar-francia kereskedelmi egyezményt

Páris, április 1

A magyar—francia kereskedelmi tárgyalások Párisban teljes meg egyezéssel végeztek. A megkötött kereskedelmi egyezmény főként a kompenzációs rendszer eddigi hiányait fogja kiküszöbölni és javítani fogja a magyar—francia árucserét.

Mi az?...

 és mégsem zavar a legerekélyebb
 mértékben sem!

Prima száraz **bükküzifát** szállít napi áron
ORBÁN és KELEMEN
 BRASSÓ, MIRCEA VODĂ 8. - Telefon 3-86
 Megrendelések feladhatók:
 Kapu-utca 42 sz. az udvarban - Telefon 242;
 Gonser R., Feete-utca 23 és az „Agisz” rózsateri üzletében

ASSZONYOM!
 A „Figaro” márciusi párisi divatlapja szerint készítem az Ön arcának, alakjának és egyéniségének megfelelő frizurát!
MOLNÁR A.
 Brassó, Weiss Mihály-utca 22 sz.
 Gözőrökhullámosítás! Kézápolás!

Kabátszövetek
 Kosztümszövetek
 Selyemszövetek
 Mosószövetek

új küldeménye
 érkezett.

NEDOMA

Bukarest központjában
 bevezetett engross és detal-levőkörrel
 rendelkező

Nagyáruház
 keres bármely kombinációt illeget, bizomanyi rakat stb. Bukarest részére komoly guárral vagy fölerakittal textil, vászon, selyem, kötőitszővőit-áru, ha risnya stb. szá-mában.
Merceria Blumenfeld
 BUCUREȘTI I., Strada Bărăței 26.

ITT A TAVASZ!

Jelentkezik már a rádiózik ellensége: a légköri zavar. Zajmen'es, sőt tengerentúli (gyarmati) vételt csak a rövid hullám biztosít

INGELE ultra-super
LUMOPHON
HORNYPHON
BELMONT

„NOVY”-RÁDIÓ
 Brassó, Rózsater 19 Telefon 1-99

Bőriparosok! Támogassák a saját vállalatotokat. Mindennemű **bőr és talp a legolcsóbb**
 BŐRIPAROS MESIEREK ARUCSARNOKA
 R-T nál, Brassó, Rózsater 2 szám alatt

Primăria Municipiului Braşov
 No. 7278-1934
 Serv. Economic
HIRDETÉMÉNY
 Ezennel közhirrre tesszük, hogy a helybeli mezőgazdasági kamara által megrendelt gyümölcsfák megérkeztek.
 Az érdekeltek a gyümölcsfák átvétele végett f. é. március 30-ától, (péntek 9 órától) kezdve a Fromm-féle malomnál az elismervényekkel jelentkezni szíveskedjenek.
 Brassó, 1934 március 27.

Comisia Interimară
 Presedinte: Dr. F. Bogdan mp.
 Secretar General: Socaciu mp.

**Férfi- és nőiszöve-
 tek és belésárak,**
 valamint

**tavaszi nőikabá-
 tok, gyermekka-
 bátok** utolsó divat szerint,
 gazdag választékban
 kaphatók

A. B. C. Textil
 KADAR & ACS cégnél,
 Brassó, Kapu-utca 10 sz.

STOICA PETER

uri és női szabósa
Bra só, Hi sör-utca 7 szám.
 Pontos szabás Gondos kidolgozás.
 Mérsékelt árak.

Vetőmagvak

Lucerna- és lóheremagvak,
 arankamentes államilag ólomzárolt
Zöldség- és virágmagvak
 garantált fajtisztaság és csiraképes
Fű- és heremagvak állandó
 rétek és legelők bevetésére
Takarmányrépa magvak ere-
 deti behozatal, közismert tenyésztőktől
Műtrágya

**Kertművelési és méhészeti
 cikkek** nagy választékban.

Raktárról szállít legolcsóbb ár mellett az
**Erdélyi Szász Gazdasági
 Egyesület áruháza**
 Sibiu - Nagyszeben.

Sürgőnycim: **Verkaufshalle Sibiu.**
 Telefon: No. 200. Árjegyzék ingyen.

Magastörzsű rózsákat,

gyümölcs- és sötányfákat, fenyőket, virágcserejéket stb. szállít
 a legjobb minőségben

Ambrosi, Fischer és Tsai rt.

Árud, jud. Alba.

Eau de Cologne

extase

EREDETI ÜVEGEK BEN

**Elsőrangú Minőség!
 Legdivatásabb parfüm!**

**AZ ILLATZSERGYAR
 NORTIER GYÁRTMÁNYA**

24 éves nőtlen kereskedelmi tisztviselő,
elsőrendű irodai munkaerő

ki az államnyelvet is bírja, könyvelői
 levelezői, raktárnoki vagy más bizalmi
 állást keres. Gyári képviselő, hőküzlet
 is szambajöhet. Szükség esetén kaució
 Szíves megkereséseket „Létfélművek”
 jeligen a kiadóhivatal továbbít.

Nedoma

mérték után finom
 fehérneműt szállít!

On

szébb és fiatalabb

lesz helyes szakszerű arcápolás átal. Kezimasz-
 szász, arcpakolás és a legmodernebb gépekkel
 való kezelés átal a
„HELIOS” fényképezési műterem
 Kolostor-utca 15 sz. alatt elegánsan berendezett
 kozmetikai műterem eltűnt a ráncokat, anyajé-
 gyeit, p-tanásait, szepőit, stb. Olcsó árak

Vezérigazgató Románia részére.

Keresünk aktív, szervezőképes egyént,
 ki üzünk kiövítesére alkalmas. Evi
 jövedele n cca 700.000 lei. Szükséges
 tőke 120.000 lei mint garancia. Ajánla-
 tok re. erenciák megjelölésével, Plk. 1841
 Apec jeligere 94 Rue St Lazare, Paris
 címre küldendők

Primăria Municipiului Braşov
 No. 6278-1934
 Serv. Economic
ÁRLEJTÉSI HIRDETÉMÉNY

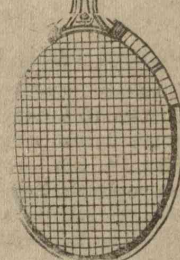
A derestyei uton fekvő 7475-76 hely-
 rajzi számú szántóföldnek (1 hold
 négyzetű) 3 évre való bérbeadása céljá-
 ból f. é. április hó 12-én d. e. 11 órakor
 nyilvános, szóbeli árlejtés fog tartatni.
 A kikiáltási ár 800 lej.
 A közelebbi feltételek a városi gazda-
 sági hivatalban megtekinthetők.
 Brassó, 1934 március 28.

Comisia Interimară:
 Presedinte: Dr. F. Bogdan mp.
 Secretar General: Socaciu mp.

**Dunlop labdák
 és teniszütők**

képviselő

Thomas, Scheerer & Galt
 Brassó.



Hammer teniszütők, Con-
 tinentál-labdák és tenisz-
 cipők raktáron. Javítások
 és rakett újrahuzások
 valódi Künzelhurokkal.

**Kálizsákok és hegy-
 mászó felszerelések.**

APRÓHIRDETÉSEK

Egy szó 4 lei, vastag betűből 8 lei. Legkisebb hirdetés 10 szó. Állástkeresőknek, vagy ugyan-
 azon szövegű hirdetés négyszeri feladásánál 25% engedmény. A hirdetési díjak előre fizeten-
 dők. Támpéldányt nem adunk

Véte -e adás

Cséplőgépek, traktorok, ma-
 gánjárók, gőzkazánok, moto-
 rok, eladók. Csereüzletet ci-
 nálók. Nagy Sándor, Oradea,
 Vasile Conta 23. 11443

Csikszeredán modern 4 szo-
 bás, konyha, kamra, fürdőszó-
 ba, előszoba, veranda és mel-
 lékhelyiségekkel felszerelt vil-
 la szabadkézéből eladó. Ajánla-
 totat „Szolid” jelge alatt a
 kiadóhivatalba kérek. 11408

1 drb. töltőgép (szalámi és
 kolbászra). Érdeklődni lehet:
 Brassóban, Szent János-u. 26.,
 Hollynál. 11512

Motorok eladók: egy darab
 7 és fél, egy 5, egy 12 és egy
 1 lóerejű, váltóáramúak, 1500
 forgással, 380/220 volt. Braşov,
 Str. Lungă 87. Wagner. 11510

Eladó gépgyári berendezés,
 u. m. különböző vaseszterga-
 padik, vas gyalugépek, furó-
 gépek, 2 sz. ajax-kalapács,
 ventilátorok, elektrómotorok,
 10+20 HP. petróleummotor,
 16+12+5 HP. kézi lakatos-
 szerszámok, vasöntődei és asz-
 talos-berendezések, vasöntőde
 fa- és vasminták. Megtekin-
 thető Cluj, Avram Iancu 60. sz.
 Simonffy gépgyár. 11508

Mikroszkópot vennék, kifo-
 gástalan állapotban. „Immer-
 sio” jeligére a kiadóba. 11509

Egy Chevrolet luxuskocsi,
 29. típusú, üzemképes, olcsón
 eladó. Petke Pál, Illyefalva,
 Háromszék megye. 11517

Egy 29-es típusú Ford to-
 herautó eladó. Deák Kálmán,
 Frumoasa (Szépviz). Jud.
 Ciuc. 11511

Eladó kütető állapotban: 1
 drb. husórló (Wolf bécsi gyárt-
 mány), 1 drb. ötkéses hintakés,

Egy bevezetett, megyszók
 helyen egyedülálló, jólmező
 porcellán-, képkert-, üvegüz-
 let engross és detail vevőkörrel,
 családi okok miatt százezer
 lej készpénzzel azonnal átve-
 thető. Ajánlatokat „Porcellán”
 jel gére. 1449

M. A. V. 6 lóerős, 10 légkörű
 kazán és ugyanaz a cséplő-
 szekrény, 4 láb széles Höffher
 féle herefejtő eladó. Jánosó
 Károlynál, Ghidfalau, Trei-
 scaune. 11516

Lakás

Brassó, Calea Victoriei (Kut
 utca) 66. számú villában 2 szo-
 bás, teljes komfortos lakás
 május 15-ére kiadó. 11445

Állást keres

Hölgyek! Biztos jövőt csakis
 kozmetikai iparral szereshet-
 nek maguknak. Állandó tan-
 folyam Bucureşti, Berthelot 5.
 1493

- Keresek borbélysegédet,
 azonnali belépésre. Zemplényi
 fodrász, Făgăraş. Mihai Vi-
 teazul. 11513

Kis rőfös-üzletben megoz-
 ható, ügyes, értelmes nő, vagy
 férfi-segéd azonnal felvétetik.
 Románul beszélő előnyben. -
 Teljes ellátás fizetéssel. Gross-
 berg, Csikszereda. 11505

Vegyes

Impotensek bízalommal küld-
 jenek válaszbélyeget. Garan-
 tált, biztos eredmény. „Labo-
 ratórium” Braşov, Str. Brătia-
 nu 64. 11406

Házasság

Középkorú nő vagyok, óhaj-
 tok férjhez menni egy biztos
 állásu, gyermektelen riem-
 berhez. 45. számú jeligére, Si-
 biu, Poste Restante. 11504

Könyvbarátok figyelmébe!!!

ATHENAEUM

KÖNYVÁRLESZÁLLÍTÁS!

Fillérekekért — világirodalmat

vásárolhat a Brassói Lapok Könyvosztályában, Brassó,
 Kapu-utca 56-58 szám alatt az udvarban.

Csak rövid ideig!

Keressen fel bennünket, kérjen ingyen könyviegyzéket és
 győződjék meg eddig még nem létezett árszállításról.

Felölsszerkesztő: Kocsis Béla

Kiadó, lap- és nyomdatulajdonos: Lap- és Könyvkiadó R-t, Braşov-Brassó.